

Diahuebs, Oktober 13 2011 - Edicion 6 Vol.1692 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Sindicato SPA ta bisa:

"TA BASTA"



Ban papia di indexering awor!

Ta cuanto barco mas nos Minister di Finanzas mester pega?





Con un instituto cientifico respeta manera WODC por a permiti nan mes pa mancha nomber di hende?

IPA ta habri inscripcion pa aña academico 2012-2013

Inspira futuro, bira maestro!





Un paciente tin derecho pa haya cuido y bo no por kita esaki for di dje

SEPPA no tin ningun bista unda Dowers kier bay cu KIA



Costo di bida ta impagabel y asina mes Gabinete Eman no ta kita BBO

Blackberry mobil tin storing internacionalmente



Segun informacion:

Kustwacht no a haci un trabao satisfactorio pa buskeda di piscadornan

Tin hopi pregunta cu no tin contesta!!

Sindicato SPA ta bisa:

"Ta Basta".. Ban papia di indexering awor!

STA. CRUZ -- Presidente di e sindicato, sr. Guilfred Besaril a splica ayera cu sindicato SPA a haya mandato di su miembronan pa no warda mas pa asina cuminza discuti riba indexering pa su miembronan. Un mayoria di miembro a manda signal cu ta basta di warda ariba gobierno. E lider sindical a bisa cu na varios ocasion nan a manda carta pa gobierno sin resultado. Awor lo bay busca acercamento cu otro sindicatonan pa asina den un bloke por atende e indexering cu Gobierno. Lider sindical di SEPPA desde luna di Maart ta wardando ariba un reunion cu Gobierno pa discuto indexering, pero sin resultado. E mensahe a bay cla y raspa pa dirigentenan di SPA: Polisnan kier papia di indexering awor!



MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

TA URGI GOBIERNO PA SIGUI CU E BUSKEDA PA PISCADORNAN



STA. CRUZ -- Den medionan di comunicacion nos por a tuma nota cu Gobierno no kier sigui cu e buskeda pa e piscadornan perdi, sr. Emiliano de Cuba y sr. Pierre Croes, mas intensivamente. "Mi ta lamenta esaki profundamente. E famianan di e dos piscadornan ta desespera y nan a pone tur speranza den e accion di buskeda di Gobierno. Den casonan asina ta crucial pa busca intensivamente pa sigur e prome 10 dianan, especialmente debi cu a haya señal di e celular di Emiliano. Pesey mi ta urgi Gobierno pa continua cu e buskeda y pa sigui involucra tur esnan cu por yuda den e buskeda aki. Na e famianan di Emiliano y Pierre, mi ta desea hopi forza y fe. Nos tin Emiliano, Pierre y nan famia den pensamento y oracion."

Parlamentario dr. Maikel Kelly ta cuestiona:

A expone hopi trahador y mucha di school na e problema di asbest

Den caso asina tin un protocol especial cu mester wordo sigui!

STA. CRUZ -- Parlamentario dr. Maikel Kelly awe durante e conferencia di prensa di MEP a sigui cuestiona e forma con hopi hende a wordo exponi na e problema di asbest ora cu tabata haci e lugar limpi, esaki ta relaciona cu e "downdraft" cu a pasa na Noord. El'a haci su investigacionnan cual el'a trece dilanti. E pregunta ta pakico e tereno di Sint Anna School a wordo cera. Lo tabata conoci cu e plachinan di dak lo tabata tin asbest? Parlamentario Maikel Kelly ta sigui cuestiona e hecho aki cual sigur ta hopi serio mirando cu a



expone un gran cantidad di trahador na asbest, como tambe muchanan di Sint Aloysius School pa un siman despues di e calamidad tambe a keda expone na asbest. Tin un protocol special pa atende cu asbest segun Parlamentario Maikel Kelly. Ta usa paknan y masknan special pa traha den caso asina. Locual a sosode na Sint Anna School a bay den un forma hopi iresponsabel y peligroso. E compania di construccion a haci e lugar limpi sin cu nan ta certifica y cualifica pa haci e trabao. Pregunta ta ken a duna autorizacion pa subi e tereno en cuestion? Ademas el'a trece dilanti cu Parlamentario Marlon Sneek a bay cu un cameraploeg pa bay filma na Sint Anna, e pregunta ta cu si e no sa cu tin asbest riba e tereno cu lo por caus'e daño?

Homber a presenta na cas di su ex-muher pa haci drama y crea panico



STA. CRUZ -- Diamars anochi un dama a bati alarma pa ayudo cu urgencia na su cas. Ta asina cu el'a termina un relacion cu un homber cu tin problema di adiccion. Cada vez e homber ta yega bek su cas pa crea problema. E biaha aki e homber a bin haci masha fastioso na e cas. E dama simplemente no kier e homber mas den su cas. E homber a bisa cu e no por bay di e cas, pasobra tur su material- y toolsnan di trabao ta eynan y e tin paña tambe den e cas. E dama a saca tur cos pone ariba caya y polis a hiba e homber warda pa asina mustre ariba su comportacion. A yama famia di e homber pa tume bek na cas, pero e famia a bisa 'no-way', no tin lugar pe mas na cas di su propio famia. Por nota cu problema di adiccion ta sigui crea molester den famia.



E temporada di fin di aña a cuminsa na TOP 95.1 cu Robby Rosel cu e programa "FIESTA DI FIN DI AÑA"

Fraccion MEP:

Ta cuanto barco mas nos Minister di Finanzas mester pega?



STA. CRUZ -- Nos Minister di Finanzas constantemente ta pegando barco. Pa cuminza e no tin un plan con pa sanea finanzas publico di e Pais aki. Na su man nos deficit financiero a bay sky high den solamente dos aña di tempo, di 163 miyon na 2009 pa 325 miyon na 2011 y esaki ta creciendo keto bay cu tur e viahamento y fiestamento di Gabinete Eman. Awor hasta e bononan cu Gobierno a emiti a fracasa, hincando e Minister den e preta di no por haya 70 miyon cu e mester pa e problema di liquidez di caha di Gobierno. Na unda cu e Minister a bisa cu tabata tin honderden duizenden sino ta miljoenen den e caha di Lotto pa deporte, awe nos ta waak cu e placa a disparce te cu Lotto di Canada mester a tuma Lotto over den menos di dos aña, cu e Minister a pone su man eyden. Deporte tampoco a scap'e, pasobra awor na Parke Yaburibari ta cobra extra pa haci uso di e lugar. Locual ta awa y coriente. Esey ta e decepcion mas grandi cu Pueblo tin den Gabinete Eman y particularmente den nos Minister di Finanzas. E Minister a priminti di baha prijs di awa y coriente, pero nada un pasa. E Minister a para ariba cu tanten cu tin brandstof, lo tin brandstofclausule, pues e a caba cu e speranza cu Pueblo tabata tin den e palabranan di Minister Eman dia el' a bisa cu aki un aña lo elimina e maldita brandstofclausule. Gabinete Eman a priminti pa elemina e maldito BBO cu tin e Pueblo aki strangula, pero te dia di awe nos Minister di Finanzas no kier laga kita e otro mitar di e BBO y na su lugar e ta preparando un BTW pa pone riba lomba di Pueblo. Mientrastanto e Minister aki ta consenti pa e Pueblo aki wordo cobra loonbelasting na un forma ilegal y e no a hala un dede pa sali na vanguardia di Pueblo. E ta hasta prefera pa e bezwaar di Pueblo wordo poni den cashi di olvido. Locual si e a zorg bon pe, ta pa nombra un management team ilegal na cabez di SIAD pa probablemente yud'e traha deal pa su hendenan y pa cobra Pueblo belasting atrasa in de NAAM VAN DE KONINGIN. Y manera cherry riba e bolo, hues ta bati nos Minister riba su man pa mustre cu e ta abusa di su poder. Pero nos Minister di Finanzas ta duro y pesey awor e ta persigui tres Hulandes pa waak cual di nan a saca e berdad bon scondi afor. Nos Minister di Finanzas di berdad ta pegando un cantidad di barco y pesey Pueblo puntra bo mes ta cuanto barco mas e lo mester pega promer cu e bay?

Ya ta dos aña di abuso di Gabinete Mike Eman

A TUMA VOTADORNAN HACI, NADA PRIMINTI A WORDO CUMPLI!

A elimina BBO pa solamente Valero y a pueblo bay piki, nada di nada



STA. CRUZ -- Ya ta yegando dos aña di gobernacion di Gabinete Mike Eman y pueblo ainda ta spera riba promesanan haci durante campaña. Na 2009 partido AVP a drenta pueblo pa convence tur hogar cu nan tin e team, nan tin e plan, nan tin e solucion pa tur problema aki na Aruba, pa asina trece prosperidad pa cada conciudadano cu ta biba riba e baranca aki. Den 2009 Mike Eman tabata yena su boca cu e palabra "pobreza" cada vez cu e habri su boca e tabata trece dilanti cu pueblo ta biba den pobreza, cu e maldito BBO a caba cu e famianan. Mike Eman a priminti e pober Marcelino y henter e pueblo cu elo elimina BBO, pero ya ta dos aña di gobernacion y e unico BBO cu Mike Eman y su gobierno a elimina ta di e multinacional refineria Valero. E pueblo votador a ser tuma haci, mescos cu ruman di Mike, esta Henny a engaña e pueblo votador cu lo elima impuesto di solidaridad di 8.2%. Mientras tanto cu dos aña a transcuri, costo di bida a bira impagable, prijs di awa y coriente a subi drasticamente y lo bolbe subi dentro di poco. Prijsnan den supermercado ta cambia tur dia, awe bo ta bay cumpra un producto pa su mañan ora bo bay bek ata e prijs a bolbe subi. Mike Eman y su partido a priminti control riba prijsnan, pero mas bien a habri man y aproba pa cierto comerciantenan abusa di pueblo cu prijsnan carisimo! Niun di e necesidad di pueblo ta prioridad pa wordo atendi pa Mike Eman y su gobierno. Tur minister ta mucho ocupa cu proyectonan unda cu nan por saca probecho personal di dje! E pueblo por wel di keda pena y cada bez ta bay mas y mas den miseria. AVP a priminti y mester cumpli, ta pesey nan a wordo poni den e stoel di gobernante, si no ta cumpli, nan lo wordo mal cori pa nan mes un hendenan cu a dunanan beneficio di duda. Hopi a kere cu AVP a cambia pero a resulta cu e AVP ta mesun, mesun mentalidad pero awor mas destructivo, abusador y probechador cu Mike Eman na cabez! Un gobierno y un fraccion sin consenshi y curazon pa pueblo, ta pueblo so por par;e di sigui trapa riba pueblo!



Analisis Politico Den Haag vs. Aruba

MINISTER DONNER KIER NOMBRA SU MES COMO VICE VOORZITTER DI RAAD VAN STATE

Esaki no ta 'vriendjes'manera defini den e WODC - rapport?

Awe a sali den noticia na Hulanda cu Minister Donner di Binnenlandse Zaken en Koninklijke Relaties ta un candidato pa bira e vice voorzitter van de Raad van State y ta reemplaza sr. mr. Tjeenk Willing. E ironia di bida ta cu den e rapport di WODC cu Minister Donner ta responsabel pe, ta para cu tin 'vriendjespolitiek ' aki na Aruba, pero awor Minister Donner di Binnenlandse Zaken kier of ta duna impresion cu e kier nombra su mes como e vice voorzitter di Raad van State. Na Hulanda tin hopi discusion ariba e asunto aki, unda nan ta yama e cos aki vriendjes politiek, koehandel. Nan ta bisa cu Minister Donner no ta intachable mas y e tin mucho politieke deuk den e ultimo 10 añanan cu e tabata minister y cu mes a duna e responsabilidad pa nombra e vice voorzitter di Raad van State na por ehemplo e Minister van Justitie, pero awor ta parce cu e kier nombra su mes. Algun hoogleraar y algun analista politico ta bisa cu Premier Rutte kier acomoda Minister Donner di CDA pa tene e ambiente bon den e gabinete. Con bo ta yama esaki, no ta vriendjespolitiek? Na Hulanda nan ta papiando pakico premier Rutte y e Minister di Binnenlandse Zaken no a pone e funcion aki den corant of laga parlamento dicidi ariba dje (apesar cu conforme ley nan mag di dicidi), e contesta ta pa nan mes mag di dicidi ken ta ta pone, anto WODC kier bin culpa Aruba di vriendjes politiek y machtspolitiek. By the way un Minister Donner den Raad van State ta net pa nos pone nos Statuut na peliger. Hasta Geert Wilders di PVV ta contra cu Donner pa pone su mes como candidato siendo cu ta Donner mes como Minister di Binnenlandse Zaken lo mester dicidi hunto cu e premier Rutte ken ta wordo nombra.

SEPPA no tin ningun bista unda minister kier bay cu KIA



STA. CRUZ -- - Bevordering y re-organizacion ta tranca na Kia. Raymundo Marlin a bisa cu SEPPA no ta bay acepta pa e situacionnan sigui mescos manera nan ta awor aki. Si no bin claridad, lo bay haya situacion grave na Kia unda e trahador no ta bay wanta e situacion. Kia no ta den e mihor momentonan. Gobierno no ta cumpliendo manera mester ta. E representante di SEPPA a bisa cu nan no tin ningun bista den ki direccion Minister kier bay cu Kia. No ta mira resultado. Pa loke ta trata aña 2012, tampoco no tin ningun bista unda ta bayendo.

Fraccion MEP:

Costo di bida ta impagabel y asina mes Gabinete Eman no ta kita BBO



STA. CRUZ -- Hopi famia na Aruba no por mas cu e gastonan halto cu nan tin tur fin di luna. Locual ta awa y coriente ta come e presupuesto familiar y no ta resta placa pa por cumpra comestibles cu cada dia ta bira mas caro. Riba dje Gabinete Eman no tin fin di kita BBO tampoco. E Pueblo aki ta pasa trabao tur fin di luna pa saca nan cuenta y bo ta mira cu tin un grupo di mas di 2000 famia cu ta bay busca ayudo na Gobierno pa por sobrevivi. Bo por mira tambe cu tin mas di 10 mil hende ta haciendo uso di e negoshinan di compra y venta pa asina nan por haya un prestamo chikito pa por paga nan recibo di awa y coriente, como cu nan no por saca nan cuenta fin di luna mas. Den tur esey pueblo ainda ta wardando riba Gabinete Eman pa caba di kita e otro mitar di e BBO. E partido na mando a priminti e pueblo aki cu e alivio lo bin ora nan kita BBO pasobra esey ta e monster cu a haci tur cos na e pais aki caro. Ta e BBO a pone cu prijs di awa y coriente ta subi, ta BBO ta pone cu prijs di comestible ta bira caro y pesey e BBO aki lo mester disparce mas asina nan yega na mando. Pueblo kier e alivio priminti den su cartera, pero no ta mira cu Gabinete Eman ta haciendo algo pa cumpli cu su promesa di kita e BBO. Pasobra si e costo di bida mas cu dos aña pasa tabata solamente e producto di e BBO, dicon Gabinete Eman ainda no ta caba di kite? Ta cuanto mas e Gobierno aki kier laga e Pueblo aki sufri? Acaso BBO awor no ta e problema mas? Ta di spera cu Gabinete Eman lo sa di cumpli cu e pueblo aki y no bay sconde tras di e Dialogo Social pa no kita e otro mitar di e BBO. Costo di bida na nos Pais ta impagabel y Gabinete Eman mester actua awor! Kita e BBO of ta sincero cu e Pueblo aki y bisanan cu boso a pasa nan e fastball cu lo kita BBO djis pa yega na poder!

Mas resistencia contra Donner pa Raad van State



DEN HAAG – E proposicion di Lider di PvdA, Job Cohen pa no permiti un minister no bira vicevoorzitter di Raad van State a cay cerca algun colega di partidonan di oposicion den bon tera. Minister Piet Hein Donner (Binnenlandse Zaken) a ser proponi door di CDA como un candidato importante como sucesor di Herman Tjeenk Willink como vicepresidente di Raad van State. Ni GroenLinks ni SP kier pa e minister actual mester bay duna conseho den Raad van State riba wetgeving pa cual e mes tabata responsabel. "Ta increibel cu Donner ta bay Raad van State", segun miembro di Kamer di SP, Ronald van Raak. E ta haya cu premier Mark Rutte mester ser poni responsabel cu Donner ta ser perhudica door di e discusion aki. "Donner a compromete su mes como minister pa cu e maneho di e gabinete, tambe na tur cos cu ta den pipeline pa e añanan cu ta sigui", segun lider di GroenLinks, Jolande Sap. "Eynan e lo mester mira tur cos den un rol nobo na un manera independiente. " Sap por imagina su mes cu lo tin mihor candidato cu Donner tambe cu ta menos politico-minded. Por wel di nombra un hende muher! D66 ta keda pafor di e discusion riba e cuestion di Donner aki! Lider di D66, Alexander Pechtold kier primeramente pa premier Rutte kita e "velo di sombra y mist" for di e procedura pa e proceso di e sucesor. D66 ya pa basta tempo ta exigiendo pa ta mas habri riba e procedura. Partido den gobierno VVD ta haya straño cu Cohen a start e discusion riba e paso eventual aki di Donner. E liberalnan no tin obhecion pa un miembro di gobierno haci e stap aki. Un paso di un minister pa bay Raad van State no ta algo straño. Willem Scholten, como minister di defensa na 1980 a ser nombra contra gusto di PvdA como vice presidente di Raad van State. El'a fungi te 1997.

TIP DI DIA

ORGASMO TA ACTIVA E BANDA DRECHI DI CEREBRO

E mitar robez di e cerebro ta stop di traha y e mitar drechi ta bira activo. Door di esaki profesor Gert Holstege ta constata cu un paar di muher no por yega na orgasmo pasobra cu nan no por 'laga bay' di nan pensamento. Holstege, di e 'centrum voor Uroneurologie' di 'Universitair Medisch Centrum Groningen', a haci su presentacion riba dia-publico di Hersenstichting na Utrecht. E profesor a haci un investigacion ariba e tema di orgasmo cu ambos homber y muher. E profesor a laga homber y muher hetro-sexual wordo stimula door di nan partner den un PET-sanner te cu nan yega orgasmo. No pensa riba e compras cu mester haci: Na e investigacion aki a constata claramente cu e mitar robez dje cerebro ta stop di traha y e mitar drechi ta bira activo. "Vooral e desactivacion di e cerebro robez ta interesante", Holstege ta bisa "Eigenlijk esaki ta mustra cu durante e acto di sex lo mester por laga los di bo pensamentonan, si bo ta pensando di e comestibles cu bo mester cumpra mañan, e no ta traha"

Muhernan no por laga nan pensamentonan bay: Si tin muhernan cu no por yega na orgasmo esaki por bini door cu e no por laga los di tur e pensamentonan. Ademas e profesor a bisa cu 18% pa 20% di e muhernan ta cay victima di Hypoactive Sexual Desire Disorder, HSDD. Esaki kier meen cu nan no tin niun interes den sex y ta usa esaki como un problema.

Rapport di WODC:

Un falta penoso pa solucionnan practico



STA. CRUZ -- E rapport di WODC cu a keda publica siman pasa y cu ta describi situacion di gobernacion y di mantencion di derecho na Aruba, ta caracteriza su mes pa un falta penoso na solucionnan practico. "E uso di idioma ta vago, relacionnan entre causa-consecuencia apenas ta keda elabora y masha poco biaha ta bini cu argumentonan bon funda." Esey mr. Renée van Aller, docente anterior di Derecho y Administracion politico na Universidad di Aruba y mr. John de Vries, director anterior di directorado di Ley y Asuntonan Huridico di Aruba, ta bisa.

Good politics, bad government: "Na April 1995 gobierno di Aruba a tene un simposio di Reino riba bon gobernacion. E tempo ey minister plenipotenciario sr. Mito Croes a bisa cu 'Good politics tabata encera bad government' y cu 'good government tabata significa bad politics'. Esey kier meen cu bon gobernacion no ta hala voto na ora di eleccion", segun Van Aller y De Vries. Segun e huristanan, e ora mesora tambe ta sali na cla con bin e rapport WODC no parce mucho mas cu un rapport cientificamente responsabiliza, sea dificil pa lesa, cu no tin como meta soluciona problema. "E rapport no kier kibra e gobierno Arubano. Aparentemente e mal posicion financiero di Aruba y e debenan di gobierno cu ta solamente aumenta no ta un problema pa Aruba ni pa Hulanda.", segun Van Aller y de Vries.

Mas regla: Segun e huristanan e solucion no ta sinta tanto den ainda mas regla, pero den politiconan cu ta actua drechi y un parlamento cu ta vigila: "Cada gobierno nobo ta nombra su propio hefenan di servicio leal of ta reemplaza hefenan actual di servicio pa teamnan di maneho." E huristanan ta sigui bisa cu cada gobierno tin su propio hendenan den cada sevicio cu ta duna relato na minister. Hopi biaha e ministernan no ta scucha nan ambtenaarnan, pero ta scucha nan conseheronan leal cu mayoria biaha no ta nombra a base di nan experticio. Den e rapport WODC falta un bista riba e cantidad di ambtenaarnan cu a haya nombramento a base di motibonan politico of cu a haya nan retiro for di tempo di status aparte.

Polarizacion: Segun nan, polarizacion politico tampoco no ta un fenomeno desconoci na Hulanda, mescos cu pone ambtenaarnan iritante y insuficientemente flexible for di lugar. "E unico diferencia ta cu, debi na e escala chikito na Aruba, e fenomeno aki ta bira bisto mas liher." 'Mescos cu Hulanda Aruba no por soluciona e problema di polarizacion", segun Van Aller y De Vries. De facto Aruba conoce unicamente dos partidoNAN politico grandi, AVP cu ta un sorto di VVD/CDA y MEP cu ta un sorto di PvdA. "Ambos partido probablemente nunca lo no kier sinta hunto den gobierno. Ta beneficia tur dos partido pa nan mantene polarizacion. E investigacion di WODC ta neglisha esaki totalmente. E rapport ta duna demasiado informacion y mucho tiki bon conseho. Un oportunidad tira afor", segun Aller y De Vries.

Mr. Andin Bikker di PDR:

Un paciente tin derecho pa haya cuido y bo no por kita esaki for di dje



STA. CRUZ -- Den e conferencia di prensa semanal di Democracia Real, Andin Bikker a trata e caso di e mucha di 5 aña cu ta malo. E mucha di 5 aña ta den condicion di salud hopi hopi deplorabel. "Hendenan cu tin seguro general mester organiza fundraising pa asina por busca placa pa por haya nan salud." E procedura unda un comison cu dicidi kende si ta bay den exterior pa tratamento of no, mester wordo revisa. E tratamento di e mucha no ta duna resultado aki. A bay varios dokter na Aruba y tampoco ta duna resultado, como mayor bo ta recuri tur posibilidad pa bay den exterior. Dicon e specialistanan cu ta trata e mucha, a nenga pa aplica na e comision pa manda e mucha afor? E patient tin derecho pa haya cuido y bo no por kite for di dje. Mester aplica na e comison y laga e comision dicidi pa asina bo por bay Corte pa laga Corte dicidi. E minister ta keda responsabel cu e kier of no. Esaki ta pasando pa varios aña caba, unda tin diferente accion di fundraising ariba diadomingo pa asina manda hende pa exterior. Hopi vez e specialistanan ta nenga pa manda peticion na e comision cu ta trata casonan pa exterior. Tin di nan ta ser nenga absolutamente pa aplica. No ta keda na e specialistanan pa dicidi esey! Si bo no ta haya bo salud na Aruba, mester laga e comision dicidi ariba e derecho aki. Esaki ta un derecho, unda e comision tin cu duna un advies sea ta positivo of negativo.

Parlamentario di MEP, ing. Eddy Briesen:

Con un instituto cientifico respeta manera WODC por a permiti nan mes pa mancha nomber di hende?

MEP lo traha un nota riba e rapport y lo mande pa Eerste y Tweede kamer



STA. CRUZ -- Den e conferencia di prensa semanal di MEP, parlamentario ing. Eddy Briesen a reacciona ariba rapport WODC. Sr. Briesen a bisa cu Rudy Lampe y Hessels ta manda mentira cu Eddy Briesen tin shares den e compania Trusam. Tambe cu Eddy Briesen a bay den jet priva cu e hendenan di Trusam pa Brasil aparentemente pa baila samba. Cu ora Eddy Briesen a bay Hulanda, e ta bay scondi Spaña pa topa cu hendenan di Trusam. E tipo di informacionnan aki ta para den e caso di aangifte cu a keda entrega contra Briesen y den pasado caba a wordo desbarata. Segun e parlamentario, otro siman e lo bay suministra prensa algun documento y lo puntra, con bin un rapport di un instituto cientifico cu ta wordo respeta na Hulanda, por duna nan mes e privilegio di bay mancha nomber di hende den e forma aki. Otro siman lo saca algun documento unda cada hende lo mester huzga pa su mes. E rapport aki no por tin bida y mester wordo corigi. Ing. Eddy Briesen a finaliza bisando cu prome cu fin di Oktober, MEP lo traha un nota por escrito cu un punto di bista duro ariba e rapport WODC. E caliber di e realidad di e rapport aki ta laga di desea. E reaccion di MEP lo bay Hulanda tambe y si mester pa wordo trata den Eerste y Tweede Kamer, mescos cu Hulanda ta tratando e situacion di Corsou. E liña cu Hulanda ta bay ta cu al final ta cu ta un BES tin cu 6 isla den dje. Esey mester wordo preveni, pasobra nos lucha ta sacrado y Hulanda no por kere cu nan por bin trapa riba derechonan fundamental manera nan ta haci cu un gobierno berde entreguista y traidor. Si ta asina portanan ta habri pa bay atende cu institutonan internacional pa defende nos autonomia.

Chin chin chin kelkinan di champaña ta cla pa sigui fiesta cu placa di pueblo

GREEN CONFERENCE: Chiclak chiclak, accion the show must go on!

Mientras den hogarnan: grrrr grrrrr stoma ta gruña y cartera di pueblo ta ronca!

STA. CRUZ -- Mientras cu pueblo mester "corta su nanishi y daña su cara" pa asina por paga cobranzanan astronomico di awa, coriente y gas, ministernan ta druk bezig ta cumprando bachi y trahenan di miles di florin pa asina asisti na pachanga di conferencia berde. Henter un isla reserva, diferente cuminda ya pidi y barnan full gestock, pa asina e conferencia berde 2, por tuma lugar na Aruba. Cantidad di kamber y suitenan, igualmente pasashinan gebook, cu limousine y cantidad di autonan di huur ya ta pidi pa asina por duna servicio na cas real, invitadonan di exterior y ministernan. Prins tambe lo tey pa hiba un discurso na e di dos conferencia berde organiza pa gobierno di AVP. Ya gobierno ta cla pa gasta miyones di pueblo pa e conferencia y fiesta berde por tuma lugar. Aña pasa ex - vice-presidente di Merca, Al Gore a bin lesa un discurso, pa cual gobierno di Mike Eman a page casi 1 miyon florin cu placa di companianan di pueblo. A pasa un aña pueblo no a mira, ni sinti y ni biba ningun rebaha o efecto riba prijs di awa y coriente. Mas bien e prijsnan di awa y coriente a sabi considersablemente. Hasta prijs di gas a subi haltisimo. Pregunta ta ki beneficio e conferencia aki tin pa



pueblo?

Pa e mama y tata di famia cu ta cremencha y pasa trabao, ta ki ayudo esaki ta? Ningun beneficio esaki a trece pa e pueblo. Promer Minister Mike Eman kier broma pa Aruba ta ehempel den Caribe riba energia alternativa, pero e pueblo mes ta drumi y lanta cu stoma bashi, den incertidumbre y inseguridad.

No ta importa e minister y parlamentarionan di AVP ningun bledo, basta nan fiesta y yena nan stoma cu shrimps y champaña! Chin chin ta zona den ballroom y den hopi hogar stoma ta gruña pa motibo di hamber y cartera ta ronca di bashi!

FBI por fin a haci un aresto na kico a nan a yama "Operation Hackerazzi"



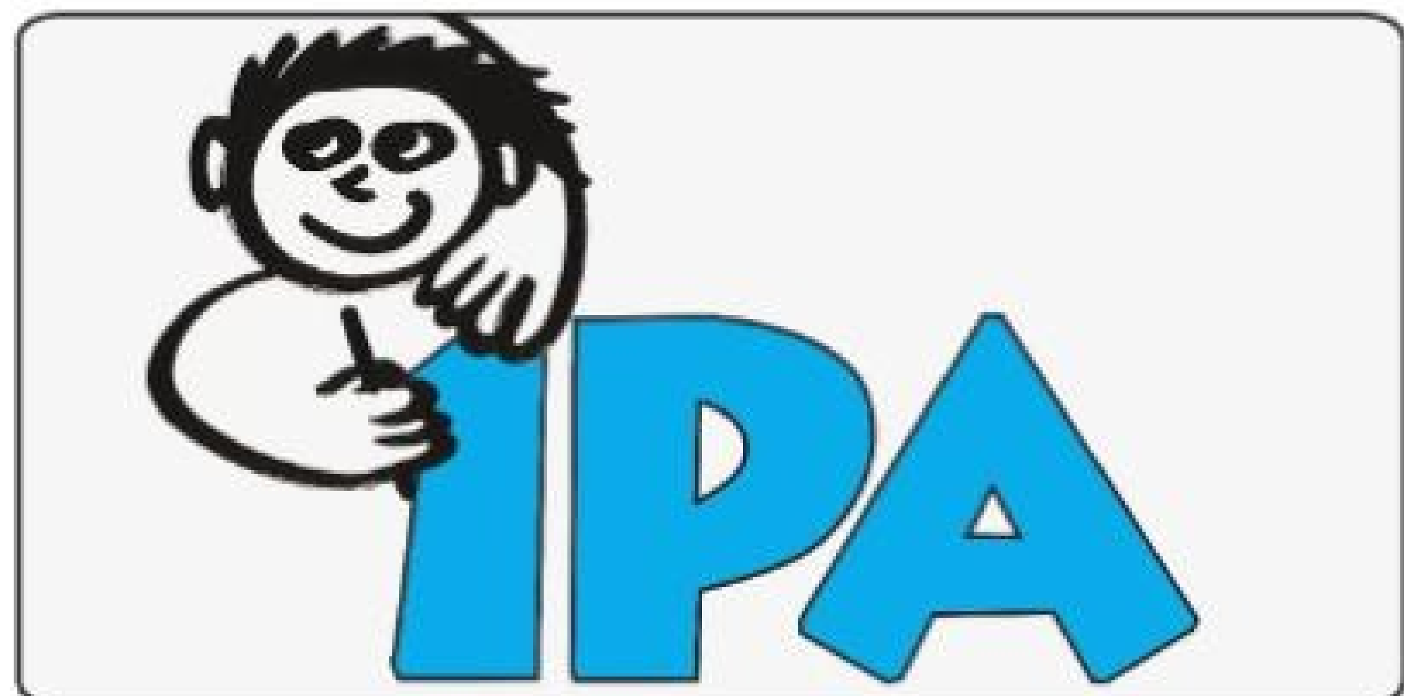
Los Angeles -- Celebridadnan di Hollywood, specialmente esnan cu a sali cu nan modestidad intacto, por respira mihor awor. Esaki ta pasobra cu depsues di 1 aña di investigacion, y djis un paar di siman despues cu Scarlett Johansson a bira e victima di mas recien pa haya su potretnan publica online pa henter mundo por mira. E FBI por fin a haci un aresto na kico a nan a yama "Operation Hackerazzi". Pero ken ta esun culpabel pa e acto di crimen aki? Ta lastima cu FBI no ta dunando ningun informacion di e detenido, fuera di un detencion a wordo haci. E investigacion di e hortamento di informacion for di celular di artistanan femenino a inicia den 2010, ora a sospecha cu nan potretnan, sms y e-mails priva e ser comprometi. Mas artista cu a bira victima di esaki ta Vanessa Hudgens, Christina Aguilera, Demi Lovato, Miley Cyrus, Jessica Alba, Selena Gomez y mucho mas.

IPA ta felicita maestro di aña 2011 Raquel Lampe

E instituto ta orguyoso di su ex-studiante di e estudio CKV cu su gran logro!

STA. CRUZ -- Instituto Pedagogico Arubano (IPA) tin e placer di felicita ex-studiante Raquel Lampe como maestro di aña 2011 di Aruba. Juffrouw Raquel Lampe ta ex-studiante di IPA di e estudio Cultureel en Kunstzinnige Vorming (CKV). Como studiante Raquel semper tabata hopi motiva y pasiona cu su estudio y futuro profesion. Awe Juffrouw Lampe ta muestra di un maestro di curazon cu ta eherce su profesion cu hopi amor y dedicacion y cu ta motiva y inspira nos hobennan. IPA semper a enfatiza cu un maestro tin un impacto enorme riba un mucha y como un bon maestro bo por haci e diferencia y yuda e mucha saca lo maximo di su potencial. Masha pabien na Juffrouw Raquel y na tur e nominadonan. IPA ta contento di por a contribui cu e proyecto aki cu ta profila nos maestronan na un manera positivo y cu ta un estimulo grandi pa nos maestronan sigui cu e bon trabao. IPA kier a duna pabien na La Salle College unda juffrouw Lampe ta labora y un pabien ta bay na Departamento di Enseñanza y Ministerio di Enseñanza pa e bunita iniciativa aki.







Universidad di Aruba ta presenta en conexion cu su Mainta di Informacion:

Mainta di informacion pa e futuro studiantenan

STA. CRUZ -- Universidad di Aruba ta invita tur studiante di Colegio Arubano y di EPI y tur esnan cu ta interesa pa inicia un estudio di enseñanza superior na Aruba, pa asisti na e mainta di informacion cu ta tuma luga diasabra dia 22 di Oktober 9:00 a.m. – 1:00 p.m. Riba e dia aki lo duna informacion di e Facultad di Derecho (Faculteit der Rechtsgeleerdheid - FdR), Facultad Financiero Economico (Financieel Economische Faculteit - FEF), Facultad di Turismo y Maneho (Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies – FHTMS) y Facultad di Arte y Ciencia (Faculty of Arts & Science - FAS). Riba e dia aki tur studiante cu tin e intencion di drenta e proximo aña academico tin oportunidad tambe pa haya informacion tocante Aruba lening, SAT y TOEFL. Universidad di Aruba tin cuater facultad y ta brinda e graduadonan di school secundario y otro interesado cu ta califica pa aplica pa admision e oportunidad pa sigui un estudio pa obtene un titulo na nivel di 'Bachelor' of 'Master'. Universidad di Aruba ta ofrece e siguiente specialisacionnan: na FEF "Bedrijfseconomie" y "Commerciële Economie", na FHTMS "International Tourism & Hospitality" y "International Business & Marketing", na FAS "Social Work & Development" y "Organization, Governance and Management". Universidad di Aruba tin relacion estrecho cu diferente Universidad y Hogeschool Hulandes y Mericano y cu otro universidad acredita den region. Recientemente Universidad di Aruba a cera un acuerdo cu University of South Carolina na Merca caminda e studiante lo por participa den un programa di intercambio, pagando e mesun suma di inscripcion cu tin na UA. Actualmente tin tres studiante ta haciendo e programa di intercambio akinan y cu ta un experencia unico. Universidad di Aruba tambe tin studiantenan cu ta haciendo nan stage na Hulanda bao di guia di Hogeschool Windesheim, cu tin un lazo di cooperacion estrecho cu Universidad di Aruba. Esaki ta un muestra di e crecemento di Universidad di Aruba den e ultimo añanan. E convenionan cu Universidad di Aruba ta cera cu universidad reconoci mundialmente ta na bienestar di su studiantenan. Universidad di Aruba kier a invita pues tur esnan interesa pa pasa e mainta aki pa haya e informacionnan necesario pa por haci un escogencia pa nan futuro. Mayor cu tin yiu na school secundario tambe ta bon bini pa haya sa mas tocante e estudio cu nan yiu kier haci, pa por yud'e scoge e pakete adecuado na school secundario, loke ta facilit'e haya admision na un di e facultadnan. E mainta aki lo presenta hopi informacion valioso, p'esey mes ta importante pa atende e mainta aki pa asina por tuma un decision corecto tocante bo futuro na un manera bon informa! Keda pendiente, pasobra den e dianan venidero lo por tende hopi mas di e Mainta di Informacion di Universidad di Aruba cu ta na caminda.



Turismo cu crecemento impresionante den luna di September

Un crecimento di 9.55% compara cu 2010 – September un di e lunanan cu historicamente Aruba ta ricibi menos cantidad di bishitante

STA. CRUZ -- Aruba Tourism Authority ta contento di por informa cu luna di September un biaha mas ta mustra di ta un luna fuerte. E cantidad di bishitante cu a yega nos isla na luna di September 2011, a surpasa cifranan di e mesun luna na aña 2010. Aruba a ricibi un total di 63,906 turista durante di september 2011, compara cu 58,333 na September 2010 cual ta iguala un crecemento di 9.55%. E aumento por ser mira especialmente for di e mercado di Latino America.

Latino America: E mercado cu e aña aki a conoce un crecemento significativo ta Latino America. Den luna di september e region aki a crece cu 36.71%. Tur mercado di e region aki a crece, esaki lidera pa Venezuela. Bishitantenan for di Venezuela a crece cu 4,457 mas bishitante den cifra absoluto cual ta iguala 40.97% compara cu e mesun luna den 2010. Sigui pa e mercado di Argentina cu a conoce un crecemento di 146.19% cual ta representa un total di 671 bishitante mas cu 2010. Brazil, un di e mercadonan cu ta priminti di bira mas fuerte ainda, tambe a crece cu 16.28%. For di Colombia nos a ricibi 146 mas bishitante cual ta representa un crecemento di 15.22%. Fuera di e tendencia positivo cu e mercado Latino Americano a mustra e aña aki, e promer edicion di e "Aruba Music Explosion" sigur a stimula mas bishita den e di tres siman di September y a contribui na e bon resultadonan pa cu e luna aki. De facto, durante di e siman aki e bishitantenan for di primordialmente Venezuela a crece mas cu dobel. For di 1576 cu a bishita den e siman aki na aña 2010 pa 3360 persona cu, den cuadro di e evento, a bishita for di Venezuela den e mesun siman aki na 2011. Mester menciona cu Aruba no a haya solamente bishitante for di e paisnan aki pero tambe hopi mencion den medionan di comunicacion cual a hisa e balor di promocion den e mercado di principalmente Venezuela, conforme e meta pa cu "Aruba Music Explosion".

Norte America: Pa loke ta trata e mercado di Norte America, nos mercado principal, Aruba a conoce un caida di 1.97%. Esaki debi primordialmente na e dificultadnan economico cu merca ta confrontando, cu ta afecta e confiansa di e consumidor y ta causa cu consumidornan no ta gasta facilmente riba un vacacion pero ta mas cauteloso. E region di "Mid Atlantic", "Western" "South East" y "Mid West" a conoce un caida mientras cu e region di "North East" a crese. Mientras cu Merca a cai mester menciona cu Canada a crece cu 27.41% compara cu 2010 cual ta representa un crecemento di 316 den cantidad absoluto.

Europa: Pa loke ta trata e mercado di Europa, esaki a conoce un caida di 0.64%. Apesar di e caida leve na Europa, e mercado di Italia ta sigui crece y e luna aki a bai dilanti cu 86.38% cual ta 184 mas bishitante den cantidad absoluto. Esaki ta debi na e charter cu ta bulando e ruta di Milan pa Aruba desde December aña pasa. Paisnan di Scandinavia a crece cu 21.98%. E mercado di Hulanda, Inglatera, Alemania y Belgica a conoce un caida den luna di September compara cu 2010.

Aruba a ricibi den e temporada di Januari pa September 2011 un total di 658,083 bishitante cu ta representa un crecemento di 6.75% compara cu e mesun periodo aña pasa na unda un cantidad di 616,441 bishitante a yega nos isla. ATA ta hopi orguyoso di e resultadonan aki, cu ta resultado nan di, entre otro, tur e esfuerzonan cu ta wordo haci localmente y den cada mercado. Ta logrando di hisa e cantidad di bishitante den lunanan cu tin mester y tin espacio pa mas bishitante. Esaki no ta kita cu esfuerzonan ta dirigi continuamente riba hisa e calidad di e bishitante tambe, teniendo na cuenta cu e vision no ta dirigi riba sigui hisa cantidad, pero hisa e calidad. E vision ta pa no expande cantidad di kambernan na un manera masivo, pero esaki lo ser limita, como consecuensia cu asina cu yega e punto di ocupacion optimal di acomodacionan aki na Aruba den tur luna, e isla no lo por crece na e mesun manera den cantidad mas. E crecemento na e momento ey lo mester ta den calidad pa asina por sigui ricibi mas ingreso pa medio di nos industria turistico pa e isla

Dia Internacional di E GAROTI BLANCO

STA. CRUZ -- Dia 15 di Oktober ta dia internacional di e garoti blanco. Abo conoce e garoti blanco ? Un garoti blanco ta un medio auxilia pa un persona cu tin un limitacion di bista of un persona cu ta ciego. Un persona visualmente incapacita ta usa e medio auxilia aki, e garoti, pa 2 motibo importante: 1. Pa hala atencion di otro peaton y esnan participante na trafico, cu e persona en cuestion ta mira malo of no ta mira mes. Ta usa e garoti di guia specialmente ora di cruza caya, pero ta usa esaki tambe pa cana mas comodo caminda tin trafico di hopi hende. Pa orienta su mes ambiente, pa localiza puntonan di orientacion y pa nota obstaculonan na tempo. Na momento cu un automobilista, ciclista etc. mira un usuario di e garoti blanco cu ta indica cu e kier cruza, e mester cuminsa baha velocidad y dunanan e oportunidad pa haci esaki. E aña aki FAVI lo concientiza comunidad di e garoti blanco strepi corra, door di bay cana den caya principal na San Nicolas hunto cu un grupo di cliente cu ta haci uso di nan garoti.

Con un usuario di e garoti blanco ta indica cu e kier cruza? E usuario di e garoti ta indica cu e kier crusa dor di hisa su garoti stret su dilanti, ora e yega na e zebrapad of caminda cu e ta bay cruza. Despues e ta scucha si e auto a stop y den aproximadamente 2 seconde e ta cuminsa na cruza e caminda. Ora cu e yega mey mey di e caminda e ta baha e garoti y ta fula pa e trottoir. Ora e automobilista mira un persona cu ta bay cruza cu su garoti, e no tin mester di grita, of pita e auto, pero simplemente para y warda pa 2 seconde. Na FAVI e terapista di revalidacion ta e persona indica pa duna e persona ciego y e persona cu bista limita e instruccion den e canamento cu garoti. E terapista ta duna instruccion den e vecindario cu e cliente conoce y tambe na luganan desconoci pa e cliente. Despues cu e cliente ta domina e canamento cu e garoti e ta bay ariba caminda publico cu esaki. E cliente ta siña usa su oido bon y ta siña interpreta kico ta pariba, pabao, cruza caminda etc. Na Aruba sinembargo hopi cliente tin miedo di haci uso di careteranan. Un di e motibonan principal di esaki ta cu nos infrastructura no ta adapta na hendenan cu limitacion visual. Por ehempel: e trottoirnan na Aruba hopi biaha ta kibra, yerba ta crece riba nan, of nos no tin trottoir mes. Nan mester di bon trottoir pa sinti nan mes sigur. E automobilista no tin e pasenshi pa warda un rato pa duna e usador chens pa cruza caminda. Nos a ripara cu na Aruba tur hende tin pura y ta core hopi duro. FAVI ta compronde e miedo di su clientenan pa cana riba caya y pa esaki ta haci un suplica na comunidad pa tene cuenta cu esaki. FAVI lo keda concientiza nos comunidad y keda stimula nos clientenan pa haci uso di e garoti blanco riba caya y tambe den nan ambiente social.

Directie Volksgezondheid / Minister van Volksgezondheid

Schroefworm oficialmente eradica di Aruba

STA. CRUZ -- E brote di schroefworm cu desde Februari/Maart 2011 a afecta varios bestia domestico na Aruba a keda eradica cu exito door di e asina yama "Steriel Insect Technique". Danki na e asistencia tecnico di Agricultural Research Service como tambe di Animal and Plant Health Inspection Services (APHIS) di United States Departement of Agriculture (USDA) Servicio Veterinario a logra di haci Aruba liber di e bichinan carnivoro cu por afecta e ser humano tambe den 5 luna di tempo. E ultimo caso registra di schroefworm ta data di 16 di Juni. Afortunadamente no a registra ningun caso den cua un ser humano a keda infecta. Si nos por informa cu 169 bestia mas tanto cacho pero tambe pushi, porco, carne y cabrito e keda infecta pa e bichi agresivo aki. Den 53 caso (31%) e daño tabata asina desastroso cu mester a laga mata e bestianan. E otro bestianan por a trata nan cu exito y por a salba nan bida. Entre 8 di April pa 16 di September, Servicio Veterinario a dispersa 2 vez pa siman na 13 diferente localidad riba nos isla muscanan steriel. Pues den 5 luna den 47 ocasion a dispersa un cantidad di 16.6 miyon di musca steriel rond di nos isla. E control di calidad y identificacion di e schroefwormnan a keda realiza den e laboratorio di Servicio Veterinario y confirma door di ARS.(Agricultural Research Service). E gastonan di e dispersacion di e muscanan steriel e biaha aki ta mas abao cu esun na 2004 cual a costa pueblo di Aruba casi 100.000 USD. Pa combati e brote di schroefworm e aña aki Gobierno di Aruba mester a paga 12.004 USD (Afl. 21.140,00). E diferencia grandi aki ta sinta den e gastonan di transportacion. Na 2004 mester a haci uso semanalmente di vuelonan charter pa por a importa e muscanan steriel mientras cu e aña aki a haci uso di vuelonan directo for di Panama. APHIS/ USDA a pone e muscanan steriel gratuitamente disponibel na Pais Aruba e biaha aki tambe mescos cu na 2004. Den e gastonan aki no a tene cuenta cu e gastonan di personal di Servicio Veterinario. Ta calcula cu e daño y perdida di e doñonan di e bestianan ta alrededor di 18.000,00 florin. Fuera di daño directo ocasiona pa e brote di schroefworm tambe ta tin daño indirecto door cu otro paisnan a proclama un prohibicion pa importa bestianan for di Aruba. Awor cu Aruba ta liber di schroefworm atrobe e prohibicion aki no ta vigente mas. Ainda no tin claridad riba e fuente di e brote di schroefworm riba nos isla. Segun expertonan e causa di e brote mester ta bin door cu a importa un bestia infecta cu schroefworm for di otro pais. Pa evita of minimaliza un brote di schroefworm riba nos isla den futuro, Servicio Veterinario a ahusta nan reglanan di importacion. Ora di importa bestia for di paisnan cu ta conoci pa tin schroefworm manera paisnan den Sur America, Sur di Panama, Jamaica, Haiti y Rep Dominicana lo tin extra medidanan preventivo.

NOTICIANAN POLICIAL

Ladronnan ta bay cu cien betonmat

STA. CRUZ -- Dialuna pa 5:49, e homber C.C.O. naci na Venezuela a bay warda di Noord y haci denuncia di ladronicia. El'a bisa polis cu ladronnan a bay cu cien betonmat. E caso tin atencion di polis.

Directora di botica ta maltrata boticario

STA. CRUZ -- Diamars pa 9:15 polis a bay na un botica na San Nicolas, unda e controleur di e botica tin problema cu e directora di e lugar. Na yegada polis a papia cu e boticario, kende a bisa polis cu e remedi Aleva, no ta permiti di wordo bendi mas riba e isla. El'a coy e pakinan di Aleve y a benta nan afor. E directora no tabata di acuerdo cu esaki y a pushe y a coy su dos mannan y a huñe na su mannan. E doño a sali for di e tienda. E boticaria M. kier duna keho. Pa 9:20, e directora H.J.C. a wordo deteni pa maltrato y hiba warda di San Nicolas. Despues cu a caba di tende, a lague bay cas.

Habitante cu problema cu su bisiñanan

STA. CRUZ -- Diamars pa 10:28 polis a bay na un cas na Seroe Biento, unda e habitante tin algo di conta nan. Na yegada polis a papia cu e muher N. kende a bisa cu e ta biba for di Juni na e cas y semper e tin problema cu e habitantenan. El'a bisa cu un di su bisiñanan tur anochi ta toca duro y regularmente tin hopi hende na e cas. El'a bay un biaha pa bisanan pa baha e musica, e habitante a reacciona hopi onbeschoft contra dje y a cuminsa zundre y insult'e. For di e dia ey, e ta wordo zundra pa e habitante y a hendenan cu ta bin cerca dje. Tambe nan a tira donderboos den su cura. Polis a bisa e bario regisseur pa bin intermedia.

Homber maltrata cu supuesto ribchi kibra

STA. CRUZ -- Diamars pa 20:10, polis a bay na un cas na Pos Chikito, pa un homber drumi riba suela. Na yegada polis a topa cu e homber J.W.M. kende a declara cu el'a wordo maltrata pa un homber para banda di canto di caminda. A maltrat'e. El'a bisa cu cu e tabata cana y a cuminsa un discusion. E homber sospechoso a bira agresivo y a push'e y el ' cay riba vloer. Despues e homber a cuminsa scop'e. Supuestamente el'a kibra un ribchi. Polis a bay papia cu e sospechoso A.C. kende a declara cu el'a dal e homber, como cu tur ora e ta insult'e cu palabranan menos netchi. Ambulance a hibe e victima poli pa saca rontgen. A.A.C. a keda deteni y hib'e warda di San Nicolas, pa maltrato.

Polis a detene shoplifter

STA. CRUZ -- Diamars 11:20 polis a bay na New Food Center den Bernhardstraat, pa un problema. Na yegada e denunciante W.T.L. naci na China ta bisa polis cu e muher para banda di dje a horta. Polis a detene e muher R.Y.P. Polis a hibe warda di San Nicolas unda el'a duna su declaracion y despues a bay cas.

Grupo di hoben a drenta cas y maltrata dos ruman

STA. CRUZ -- Diamars pa 7:20 polis di San Nicolas a bay na un cas den M. van Oranjestraat pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e mucha homber O.I.C.G. y su ruman homber W.E.R.C.G. Tur dos a bisa polis cu un grupo di mucha homber a benta piedra y botter den nan cura. W. a core drenta den cas y a bay sconde hunto su cu ruman den kamber. Mas o menos siete mucha homber a drenta den e cas y a kibra cosnan di glas, un television, un radio y un spiel, cortina, siendo e otronan a keda para pafor. O. a reconoce e hobennan, como Jael cu ta traha na New Food Center, Eddy R. di Abraham de Veer School. Arvin S. di EPB, Eugene G. di EPB, Jenol di John Wesley, y un tal Anthony. El'a bisa cu Jael tabatin un bate di baseball den su man ora cu el'a drenta den cas y a purba dal O. cune. O. a defende su mes cu su braza robez. El'a dal O. dos biaha riba su braza. E grupo a laga un cuchiu di mesa atras, un machete un un pida palo di basora. E caso tin atencion di polis. Foto di e situacion a wordo saca y e dos rumannan a bay duna keho di maltrato cu arma, destruccion, drenta cas di hende sin permit.

Homber bao di influencia a causa problema

STA. CRUZ -- Diamars pa 20:30, polis a bay cu urgencia na un cas na Ponton, unda un problema tabata saliendo for di man. Na yegada polis a topa dos homber cu tabata discuti cu otro, di cual uno tabata bisti cu short sin camisa. Tambe tabatin dos muher na e sitio. Un di e muhernan a bisa polis cu e homber sin camisa ta usa droga y cu e tin un relacion cu su ruman muher yama B.M.A., pero e ta un persona non grata na e cas. Na e momento ey, e ruman mes no tabata na e sitio. Polis a papia cu e yiu muher di B. y el'a declara cu nan tabata na cas, ora cu e homber kier a drenta paden, pero el'a cera e porta na yabi y a yama polis. Despues e homber a bira agresivo y a kita e waya di bentana pa drenta paden , pero esakinan tambe tabata na yabi. Despues e homber a coy un piedra grandi pa kibra e porta of bentana, pa e drenta paden. Polis a mira enberdad cu e homber tabata bao di influencia di droga of alcohol. relaciona cu esaki, pa su mes bon, polisnan a detene. E homber a duna su nomber como E.W. naci na Aruba di 33 aña. El'a keda cera pa buracheria.

Opinion Publico

Varios mocion contra AVP y Hulanda

Minister di Relacionnan di Reino, mr. Piet Hein Donner recientemente a entrega den nomber di Gobierno di Hulanda e rapport di Wetenschappelijk Onderzoek -en Documentatie Centrum di e Ministerio di Seguridad y Husticia di Hulanda. E meta di e rapport di WODC ta pa investiga si tabata tin bon gobernacion y husticia na Aruba. Esaki ta loke premier Mike Eman y secretaria di estado, Ank Bijleveld a conveni cu otro. Lo investiga e calidad di gobernacion di Gabinete Oduber y decisionnan cu e gobernantenan a tuma. Esaki en bista di e ley di comptabilidad y maneho di estranhero. Nos a lesa varios di e reaccion entre otro di parlamentario Juan David Yrausquin cu a indica cu lo bini un investigacion di Parlamento (cu no ta existi). Parlamento conoce un encuesta parlamentario ariba un topico!Lider di MEP, mr. Evelyn Wever -Croes ta di opinion cu e rapport WODC ta carece di ta uno cientifico y neutral. Y ex -lider di MEP a desbarata varios di e ponencianan den e rapport y a cualifica esaki como redo. Segun lider di fraccion di AVP, Rene Herde, segun WODC, e mal gobernacion manera estilo MEP no ta un opcion pa Aruba. Pero a lubida di lesa den e rapport e parti caminda ex -minister di AVP a wordo condena pa corupción. Pues su argumento no ta completo. Alavez nos a lesa diferente matutino dunando nan opinion ariba e rapport WODC y nos por conclui: E rapport a señala abusonan di poder, violacion di ley y reglanan di nos pais pa beneficia famia, amigo, y compinchinan. Es mas a mustra con varios di nos institutonan ta funciona. Institutonan cu tin cu sali na vanguardia di nos stabilidad, democracia y bienestar. E rapport ta referi na diferente investigacion y recomendacion di ministerio publico, CAD, Contraloria General y rapport Calidad. Kico awor? Mirando e importancia di libertad pa opina ta indespensabel den nos sistema democratico pa Parlamento y gobierno debati ariba e contenido di e rapport WODC. Un cos ta sigur cu nada a cambia loke e sabionan di WODC a señala. Notabel ta e silencio di nos prome Ministro Mike Eman den esaki. Esaki debi cu pueblo por referi na algun caso actual pendiente investigacion manera e proyecto Linear Park di Otmar, Tram di Benny, construccion di caya grandi di Marisol, e caso di trailer di school pa 16.8 miyon florin di Arthur y werkverschaffing-uitzendburonan di ministernan De Meza. Tur ta forma di 'fix' contractnan of regalonan na famia, amigonan di gobierno di AVP. Tin un silencio pa e corupción cu ta tumando lugar cu aprobacion y bao capa di un Dialogo Social! Pues tanten cu e Presidente di Parlamento no pone e rapport WODC ariba rol y trata e documento como un documento cu a drenta parlamento, ningun hende sa ki dia lo inicia cu e debate ariba e contenido. Un cos ta cla cu rapport WODC a re-afirma cu e ex -ministro di Finanzas di AVP a wordo condena pa 10 luna condicional di prizon pa tuma placa (corupcion) y mas un castigo pa traha 240 ora di servicio na nos comunidada den caso di Fono di Desaroyo Nobo San Nicolas. Finalmente e rapport WODC ta desvastador pa AVP tambe!

Segun informacion:

Kustwacht no a haci un trabao satisfactorio pa buskeda di piscadornan

Tin hopi pregunta cu no tin contesta!!

STA. CRUZ -- Ayera famia di e dos piscadornan a ser informa cu ayera lo ta ultimo dia cu nan lo sigui cu e buskeda intense. Ayera nochi tabatin un meeting na Fantastic di Kustwacht referente loke nan a haya. Kustwacht no a saca e ice jug fo'i awa pero a djis saca un potret di dje. Tampoco nan no a saca niun pida palo pa por confirma si ta e boto. Segun Kustwacht e lifejacketnan ta di avion. (Y E PALONAN! TAMBE TA DI AVION ANTO?) Y nan a informa cu nan ta stop cu e buskeda. Ayera nan a baha 4 hende di Kustwacht ne sitio unda ultimo e piscadornan a ser mira. Increibel, den un profundidad di 300 pia nan a baha cu snorkel y duikbril, cual sigur no tin niun efecto. Ni ta Jacques Cousteau nan ta. Dus e buskeda intensivo a termina. Segun Kustwacht a avisa hendenan pa no subi lama den e dianan aki y e hendenan aki a haci'e toch, pero esey no ta dunanan derecho di haci un payasada, si nan a señala algo den e icejug pakico a bisa cu ta bay sak'e fo'i lama pero no a haci'e, pa mira kico lo por tabata tin aden? Y si por a confirma cu ta di e dos piscadornan aki? Pakico no a saca algun pida palo pa por a confirma si ta di e boto mes? E life-jackets nan aparentemente ta di Avion, segun nan y pakico no a saca nan pa haci mihor research. E payasada di baha na un profundidad di 300 pia cu duikbril cu snorkel, pa waak kico??? Envez di por a baha nan y laga nan coy palo, e icejug, e boei, of algo cu e famia por confirma cu ta di e piscadornan. Loke ta straño cu e life-jacketnan no ta di nan, ta di un avion!! Cual avion?? Pakico no a saca nan pa haya sa mas. E buskeda aki tabata manera haci contra gana y na un manera di gaña gaña. Awor yiu muher di Emiliano De Cuba ta bolbe bay papia cu Min. Pres. pa waak si nan por pone presion pa sigui busca. Ban waak kico Min. President mes ta bay haci awor. Nos ta keda pendiente pa ki decision Min. Pres ta bay tuma.

AZV ta admiti cu tin scarcedad di neurologo na Aruba



STA. CRUZ -- Hopi keho ta drenta di famianan na Aruba cu nan no ta contento cu e servicio di neurologonan. Tin situacion unda hendenan grave no ta ni wordo bishita debidamente na hospital. Ta bin resulta cu tin un scarcedad grandi y presion enorme ariba e neurologonan cu tin. Algun neurologo pa atende un poblacion di 120 mil hende. AZV ta admiti cu tin scarcedad di neurologo, sinembargo nos tin nos dudanan si enberdad AZV ta haciendo esfuerso pa haya neurologo di exterior pa bin trece alivio pa pueblo. E situacion ta asina grave cu si awor aki un persona haya un signal di atake cerebral, e no ta wordo yuda debidamente pa evita un atake, di cual hopi hende ta haya repiticion den hospital mes, debi cu no tin suficiente atencion medico pa cada cas. No ta culpa di dokternan, pero mas bien di AZV (lesa Gobierno) cu ta bon na altura di un crisis, pero no ta busca solucion concreto. Esaki ta loke AZV mes por medio di Solange Tchong a admiti na prensa: Nos no tin suficiente neurologo disponibel na Aruba. Ta un situacion hopi fastioso. AZV no ta contento cu esaki. E area di neurolgia ta hopi dificil, tin tekort mundialmente. Nan no ta asina facil pa haya. Actualmente door cu na Hulanda tambe tin tekort di neurologo, ta dificil pa AZV haya e specialistanan aki pa bini Aruba pa traha permanente. Tanto AZV como Hospital tin basta tempo ta buscando un solucion pa esaki. Si tur cos bay bon, ta spera cu entrante otro siman lo tin un neurologo temporal na Aruba pa 8 luna. Esaki lo yuda cu e situacion. AZV ta sigui busca solucion. Tabatin dos dokter di Colombia di cual uno a yega y e otro ta biniendo pa orientacion. E neurologo Haime Falconi a dicidi di bay cu pensioen mas adelanta. E kier bay stop na edad di 60 aña, sinembargo e por traha te cu 65 aña. AZV ta purba di haya neurologo for di Hulanda y door cu ta dificil pa haya neurologo di Hulanda, si tur cos bay bon, awor lo tin uno cu ta start dia 17 Oktober. AZV hunto cu Hospital ta haciendo intento pa rapidamente por haya neurologo na Aruba.

Homber maltrata na Pos Chikito



STA. CRUZ -- Diamars anochi pa mas o menos 9 'or, na un cas na Pos Chikito un persona cu tabata aparentemente cansa di molester di un cabayero, a dicidi di duna e cabayero cu tine cansa un bati. Esaki a bay fo'i man pasobra na dado momento e victima no tabata reacciona. Mesora a yama polis. Ambulance cu urgencia a transporta e victima pa hospital. Esun cu a comete e acto a ser deteni y hiba warda di San Nicolas.

Serlimar ta informa

Containers den Dakota diadomingo awor

Diadomingo awor 16 di oktober e projecto di containers ta sigui pa Dakota y vecindario. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni na banda di e veld (Real Juventus) na Pindastraat. E veld aki ta keda net patras di Pius X school. Tuma bon nota cu e sitio a cambia, pues NO ta na e tereno di ex Bouwmaatschappij mas. Nos ta sigui den simannan di posiblemente hopi yobida. Pa e motibo aki ta importante pa deshaci di tur cos cu por haci danjo na bo cas of na otronan a consecuencia di mal tempo. Tambe, ta mihor deshaci di obhetonan cu no ta ser usa y cu por retene awa pa evita criadero pa sangura, boa of otro animalnan rastrero.

Pa motibo cu fin di anja ta acercando, ta evidente cu hopi persona ta deshaci di muebles. Pa muebles bieu (of otro articulonan) cu ta den bon estado, Serlimar ta recomenda pa hiba esakinan na instancianan cu ta yuda esnan di menos recurso enves di tiranan afor. Aki por pensa riba fundacionnan of parokianan cu ta colecta articulonan cu no ta ser usa mas pero cu ta den bon estado pa esnan den necesidad. Serlimar ta recorda cu lo bai tin un container apart specialmente pa deposito artefactonan di metal. Por fabor, tuma nota di e detaille aki! Alaves Serlimar ta apela pa percura pa e desperdicio ta bon tapa na momento cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu cosnan ta cai na caminda.

Na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter di Serlimar. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi. E siguiente weekend, Pos Chikito (veld di Universal) lo ta na turno riba diadomingo 23 di oktober.

IPA ta habri inscripcion pa aña academico 2012-2013

Inspira futuro, bira maestro!

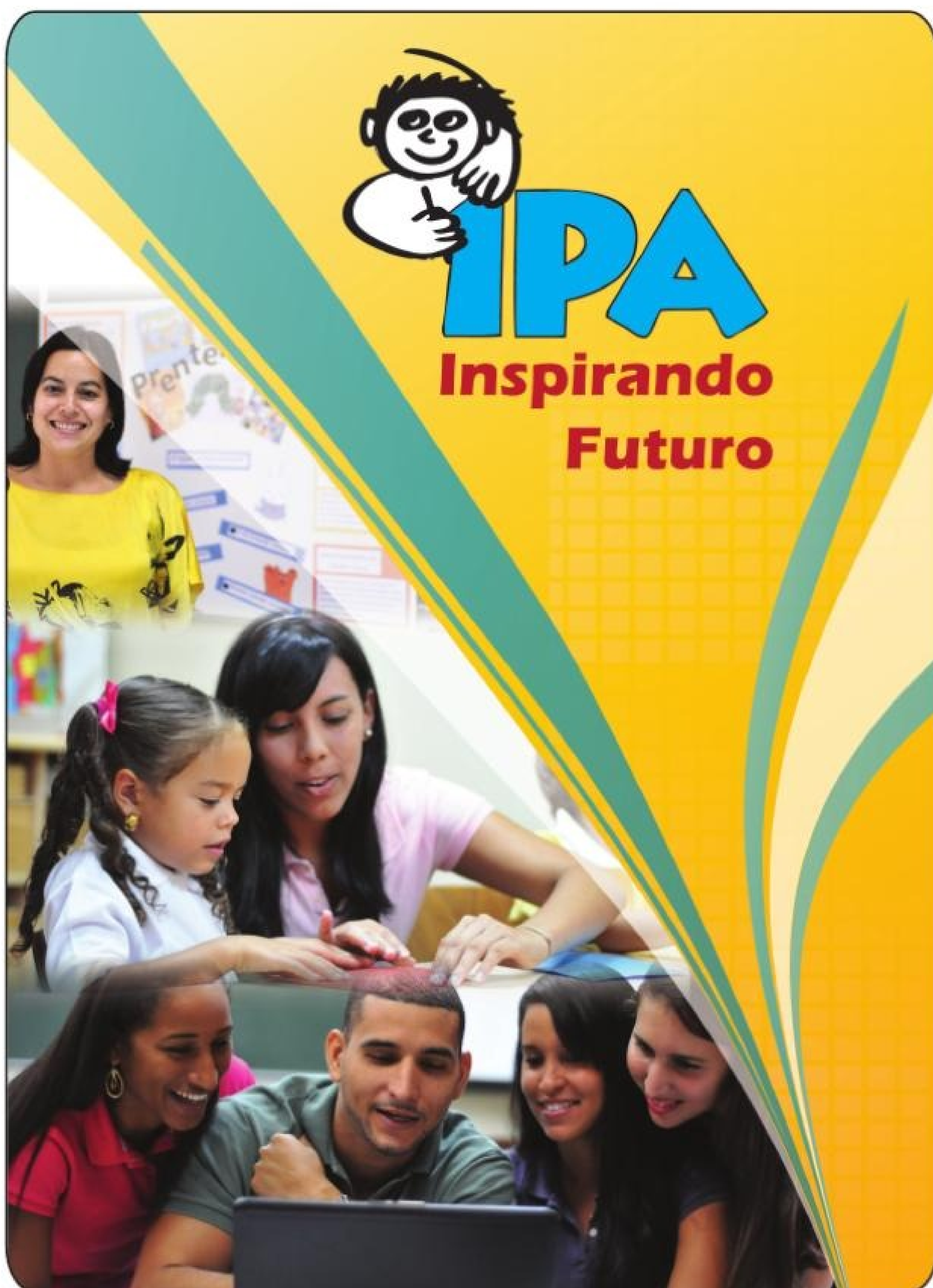




STA. CRUZ -- Instituto Pedagogico Arubano (IPA)tahabrisuinscripcion pa aña academico 2012-2013. IPA ta brinda graduadonan di school avanza (VWO, HAVO of EPI) y otro interesadonan cu ta califica pa aplica pa admision e oportunidad pa sigui un estudio pa obtene un titulo den educacion riba nivel di enseñansa superior. Pa aña academico 2012-2013 e ta posibel pa interesadonan inscribi pa e estudio pa maestro di enseñanza basico y pa maestro di enseñanza preparatorio. Pa por wordo admiti na un di e estudionan na IPA e candidato mester dispone di un diploma di VWO, HAVO of MBO niveau 4 (EPI). Den e caso cu un candidato no tin un di e diplomanan menciona pero tin 21 aña di edad of mas, e persona aki por bin na remarca pa haci e test Colloquium Doctum. E test aki ta encera test di Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad na nivel di examen di enseñanza avanza. E inscripcion pa e test Colloquium Doctum ta cera diahuebs 10 di November 2011. Tur otro candidato cu ta den examenklas of tin un diploma di enseñanza avanza por inscribi desde dialuna 10 di Oktober 2011 te dia 23 di Februari 2012. Banda di e exigencia di diploma IPA tambe conoce "beroepstesten" como parti di e exigencianan di entrada. E "beroepstesten" ta obligatorio pa tur candidato cu kier drenta IPA y ta encera testnan di Idioma, Matematica, y Movecion y Salud. Pa por inscribi tur interesado mester acudi na oficina di Studenten Services di IPA cu un uittreksel di bevolkingsregister y inschrijfgeld di Afl. 75,-.

Pa mas informacion por tuma contacto cu IPA na telefoon 5243100. Durante e opendag anual di IPA lo duna mas informacion y tambe lo tin oportunidad di inscribi. E opendag di IPA lo tuma luga diasabra 5 di November proximo y ta di 10'or di mainta te 2'or di merdia.





Delegacion di Aruba ta cla pa e Weganan Panamericano 2011

sta. cruz -- 12 – 10 – 2011- Diarazon atardi, henter e delegacion Arubano participando na e XVI Weganan Panamericano a yega hunto Guadalajara, Mexico pa asina cuminsa prepara pa e Fiesta de America cu lo inicia diabierna awor cu e ceremonia di apertura den e Estadio Omnilife, un stadion nobis nobis y super luhoso, specialmente traha pa e weganan. Despues di a pasa den un campo di entrenamento pa dos siman na Mexico City, e atletanan di landamento sincroniza y esnan di taekwondo finalmente a topa esnan di natacion, bmx y bowling na e Villa Panamericano, pa asina completamenta nos delegacion. E ambiente y sigur e animo di tur ta den e esfera desea, e team medico y tecnico di COA hunto cu e coachnan ta trahando extra duro cu nos atletanan, esaki pa duna e extra empuhe pa sobresali durante cada competencia. Chef di Mision pa e Weganan Panamericano, Sr. Jair Tromp, tambe ta realisando un bon trabou, ya cu e ta percura pa tur cos ta regla pa henter e delegacion, trahando di dia te anochi lat. Aunke cu e tempo kizas no lo ta esun mas faborabel pa motibo di yobida di awacero constante, e expectativanan pa cu e wega ta creciendo segun e dianan ta asercando. Aruba ta cla pa e Weganan Panamericano 2011, durante di un temporada basta largo, nos atletanan a hiba un preparacion intensivo y nos tin sigur cu nan lo ta determina pa mustra e mihor di nan mes, logrando un resultado satisifactorio.







RACING CLUB SAVANETA (RCS) IS BACK IN TOWN





STA. CRUZ -- Despues di 15 ana di tabata ausente RCS a regresa pa participa den campeonato di AVB den divishon dos. Ademas RCS lo ta den campeonato di Lifida cu tur divishon. Un ekipo cu hobennan jen di gana pa hunga futbol bao maneho di e dinamico persona sr Noguerra. Dialuna anochi den nan prome salida e leonnan "The Pride" RCS a sali victorioso ariba Undesa cu score di 8-3. E golnan a wordo anota pa: Javier Croes 1x, Michelangelo Trinidad 2x, Goeiman "Cody" Jean Claude 2x y Jean Pierre Geerman 3x. RCS ta en busca di un entrenador pro deo. Ya nos por bisa cu esaki ta un bon comienso pa e otro teamnan tene cuenta cu RCS. Diabierna awor ariba tereno di San Luis RCS lo enfrenta Atlantico y tur hungador ta wordo pidi pa ta cla na veld por lo menos mei ora prome

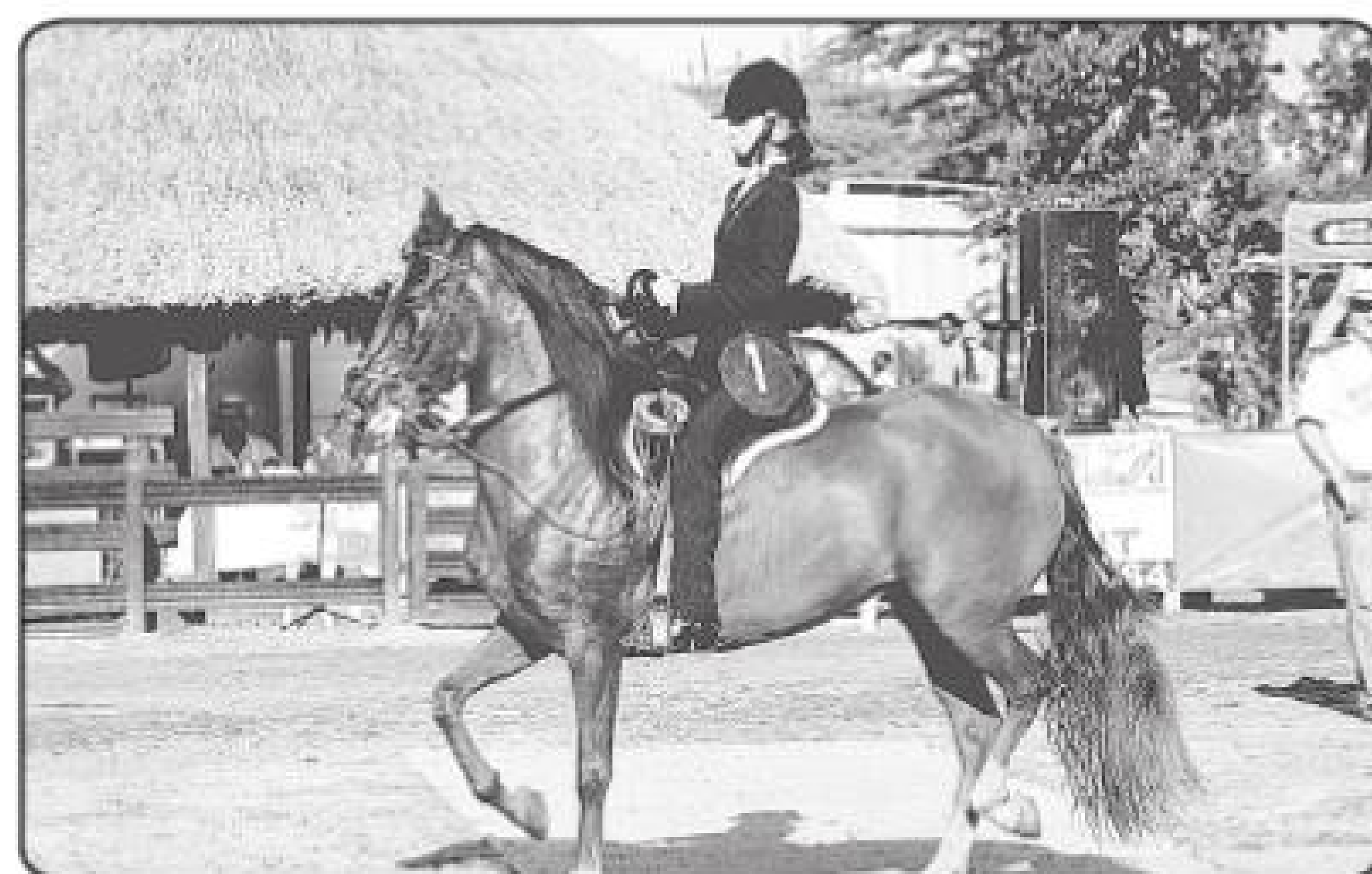




Den competencia di jinete y amazona

ARUBA A LOGRA 61 PUNTO - CORSOU Y VENEZUELA 17

Aruba a cohe 7 di e 11 titulo di "mihor" montador



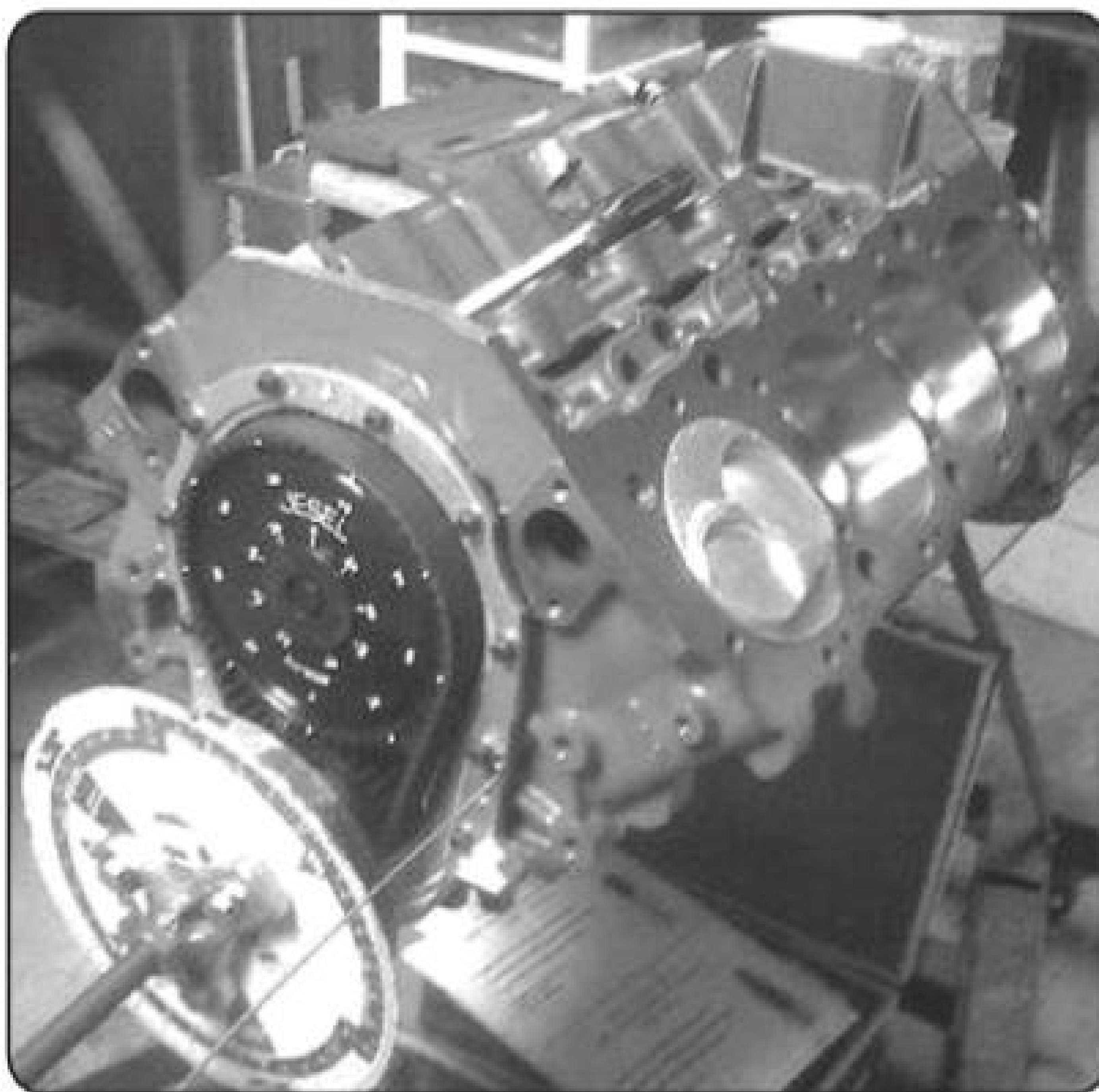
STA. CRUZ -- E interes pa e competencia di jinete y amazona den "Interpaso 2011" tabata tremendo. Tanto Corsow como Venezuela a bin cu un delegacion grandi y mester bisa cu nan a hasi un bon papel ofreciendo bon competencia. Sigur esunnan di Corsow a mehora y destaca compara cu antes, caminda nan tabatin masha poco pa busca contra esnan di Aruba. E competencia aki por bira mucho mas grandi si OCA promove e evento, pero esey ta net loke OCA no por hasi como cu Aruba no tin suficiente cabai pa suministrra na tur e bishitantenan. Pa esnan di Corsow e ta menos malo, ya cu nan mes ta bin cu basta cabai cu nan por usa, pero pa esnan di Venezuela esey si no ta e caso. Ta bin acerca cu e muchanan cada biaha ta pidi pa mihor cabai y esey ta complica e situacion mas. E nivel di e competencia segun e hueznan tabata na nivel mundial, loke ta un bon stempel riba nos feria internacional y e bishitantenan a regresa masha contento. Tabata un experiencia hopi grandi pa nan, ya cu henter e organisacion tabata profesional, traduci den un bon sosten pa e nivel di competencia. Competencia di 16 Aruba como donyo di cas a conquista 7 di e 11 titulonan maximo, lagando Corsow y Venezuela cu 2 cada un. Den puntuacion a base di e balor di e medayanan, Aruba a compila 61 punto, mientras cu Corsow y Venezuela a logra 17 punto cada un. Un otro aspecto bunita tabata e categorianan den cual tabatin un grandi cantidad di competidor. Esun mas grandi tabata den e categoria di amazona di 12 pa 14 aña di edad. No menos cu 16 amazona a sali pa competi cu otro. E tabata asina hopi cu hueznan a ordena 8 amazona pa bandona e







Pronto e Camaro di Big Chief lo ta bek riba pista STA. CRUZ -- Na Aruba traha un auto di careda no ta algo facil como cu mayoria di e piezanan cu tin mester pa por arma e auto mester wordo importa y te dia di awe no tin un areglo cu Douane of cu Gobierno relaciona cu reduccion di impuesto riba piezanan cu ta specialmente diseña pa autonan di Drag Race. Ta asina cu e team di Big Chief no ta un team desconoci den e mundo di drag race aki na Aruba y durante weekend nos a bin tuma nota cu nan a logra sera e motor cu proximamente lo wordo usa den e camaro di e team aki. Ta asina cu e trabaonan aki a wordo completa door di Burthy Kock, Indio himself, Shaquil y henter e team di Tommy Kock Speed Team. E ultimo biaha cu e auto a mira accion tabata aña pasa durante di e Drag Test na Corsou unda nan a bay purbe cu nitro pero esaki no a wanta e sla y awor despues di un aña poco poco e team aki ta yegando na loke nan tin mester bek. Ta asina cu na Aruba e sport aki ta hopi caro y bo no ta haya sponsor tampoco asina facil vooral ultimo temponan, pero asina mes e teamnan ta traha hopi duro cu diferente fundracingnan pa asina nan por arma nan auto. Tras di e motor aki Indio lo ta mandando un Lenco 4 speed air shifter y claro Burty lo bolbe manda e Nitro bek den su curpa pues pendiente otro aña pa e Big Chief Nitrous Camaro cu lo wordo purba riba Palo Marga prome y despues lo bay bek Corsow pa regla cierto cosnan cu a keda pendiente aya bow.





Extreme Import 1 Day Bracket ta Diasabra awor

STA. CRUZ -- Diasabra awor Palo Marga lo ta e centro di atencion y speed Diasabra ya cu The Boss Racing Foundation ta organisando e "Extreme Import 1 Day Bracket". Mirando cu nos ta yegando e parti final di e e aña 2011 a dicidi di organisa un careda di un dia specialmente pa e coredornan di e categoria Extreme Import cu ainda tin varios cuenta pa regla cu otro prome cu e Palo Marga Finals. Siman pasa durante un reunion na Urataca Center e 7 Importnan mas hot actualmente a confirma cu nan lo tey Diasabra awor riba Palo Marga pa pone drama y ta mustra cu tur 7 lo ta coriendo den e 7 seconde e weekend aki. Pa esnan cu ta puntra The Boss a hanja confirmacion di King Alexander, Super Scion, Good to Go (station wagon), Danny Turbo, Vick Racing, Franse Pass Connection y e CRX di Size maneha pa Kenny van Putten cu aparentemente ta cla pa pone cos traight straight te na final. E caredanan di Extreme Import lo wordo cori Pro Light y Headsup style dus esun cu crusa e final prome ta gana e careda. Interesante bataya den 7 seconde e weekend aki riba Palo Marga pues wak pa bo no perdele. Banda di e show aki tambe lo bai tin caredanan di Jr. Dragster, Sportsman Bike, No Box y tambe Box pues un pakete completo y sufficiente motibo pa subi pariba e Diasabra aki. Ta pidi e coredornan pa tuma bon nota cu Qualifying lo ta entre 7'or y 9'or di anochi pues waak pa bo ta na tempo pa asina nos cuminsa na tempo y caba tambe na tempo.



Taekwondo Stichting a presenta e atletanan pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup di dia 5 di November



STA. CRUZ -- Diamars atardi na Tropicana Aruba Resort Brazil Taekwondo Stichting a presenta e lista di e atletanan di cada scol di Taekwondo cu a wordo selecta pa participa den Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. Esaki a wordo presenta dilanti di varios miembronan di prensa presente y atletanan cu a bin pa tende kende nan tur a wordo selecta pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. Sr. Lorenzo Salas di Tec Inc. a hiba palabra di gradicimento di por ta parti di e mega evento aki y Lorenzo Salas a entrega un bunita tas cu contenido na cada atleta presente como un gesto di parti di Tec Inc. Den Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup ta unda cu e mihornan cu a wordo selecta ta haya e oportunidad di enfrenta e paisnan Internacional of contra un atleta di Aruba mes. Master Eric Barry a wordo eligi como director tecnico di e evento na unda cu Master Eric Barry a splica tur hende di e reglamentonan di e evento y a gradici Brazil Taekwondo Stichting pa e confianza den su persona. Grand Master Chaco Jose Cornelio a hiba su discurso tambe splicando tur hende di e evento cu su persona no lo bay ta presente pasobra e lo bay ta na Thailandia pa e cualificasion Olimpico di Asiatico. Alberto Klaber di Brazil Taekwondo Stichting a hiba palabra den nomber di e directiva di Brazil Taekwondo Stichting na unda cu e directiva e escohe, 3 atleta di Down Town Taekwondo Center, 13 di Barry Boys Taekwondo Center, 10 di Tiger Taekwondo Academy, 5 di Noord Taekwondo Center, 5 di Caribbean Taekwondo Institute, 4 di Washington Taekwondo Center, 5 di Brazil Taekwondo Stichting, 5 di Moi-Dum Taekwondo Center y 4 di Estrella Taekwondo Center. Por ultimo a gradici tur hende pa nan presencia. Tur e scolnan di Taekwondo lo cuminsa prepara nan atletanan awor pa Best of the Best dia di 5 November 2011.







5th UNIVERSAL YOUTH 5K RACE & 5K FUN/RUN/WALK

STA. CRUZ -- Dia 15 di Oktober proximo A.R.R.U.W.A.C. hunto cu Universal Trophy ta organiza e di 5 Universal Youth Race, combina cu un Fun Run Walk pa tur hende. E careda aki ta start pa exactamente 5.30 di atardi dilanti Universal Trophy/Colegio San Antonio na Santa Cruz. E ta sigui pa e caminda di Papilon,Santa Martha, Seroe biento, T-weg Hooiberg, Caya Betico Croes y termina na Universal Trophy cubriendo un distancia total ta 5 km. Ta cuminsa inscribi for di 4'or di atardi na Universal Trophy. Cu e Youth Run aki A.R.R.U.W.A.C. kier a stimula hobennan pa participa den e deporte di coremento distancia largo (road race). Tambe nos kier crea e posibilidad pa tur e talento nan scondi haya un oportunidad pa profila nan mes den e disciplina aki. Premiacion lo ta den e siguiente catagoria: Mucha homber y mucha muher U13 / 13-14 / 15-17 / 18 -24 y pa e categoria di 25 aña pariba lo tin premio pa e prome 3 coredo y canado. Prijs pa inscripcion ta solamente 5 florin pa persona. Bin cu henter famia cana of









"Gino Hodge ganador absoluto di Fire Prevention 10-k Run 2011"





STA. CRUZ -- Diadomingo 9 di october a tuma lugar e di 28 edicion di Fire Prevention Run organiza pa IDEFRE conhuntamente cu Cuerpo di Bombero di Aruba.

Aki sigur por mira atras ariba un careda cu un biaha mas a resulta di ta un exito rotundo.

For di trempan, personal di IDEFRE tabata presente na kazerne di Brandweer na Tanki Flip pa asina haci preparacionnan necesario pa e grandioso careda aki.

Pa exactamente 5:30 e careda aki a start sali caminda por a mira e atletanan yen di energia y animo a sali pa e careda aki.

Ganador absoluto di e Fire Prevention Run 10-k aki a resulta di ta Gino Hodge cu a core e careda aki den un tempo di 38:17 minuut.

Ganador absoluto den damas a resulta Jennelaine Vrolijk cu a core e careda aki den un tempo di 43:09 minuut.

Pa loque ta trata race walk ganador absoluto e aña aki a resulta Juan Tromp cu a cana e trayectoria aki den 1:01:24 minuut.

Lista di ganadornan den nan respectivo categoria:

Aki ta sigui lista di e ganadornan den nan respectivo categoria tanto dama, cabayero, U-17 y canadornan.









CLASIFICADO

TA BENDE

Un motor 1.6 cu su transmision completo di SUZUKI BALENO, pa 1250,-
Por yama na 5944659.

TA BENDE

SUZUKI SWIFT AÑA 2008 KIBRA PRIJS

8000-, O.B.O 5853802 OF 5621834

TA BENDE

CAS NA MACUARIMA
PRIJS : AFL. 150.000,
YAMA CELL : 5937118
EMAIL: WETRONV@GMAIL.COM
WEBSITE: WWW.WETRONV.COM

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES
TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

TA BENDE

**Chevrolet Optra grijs cu 4 porta den bon condicion / 2003 fls. 9000,- Prijs discutibel!
594-1402**

TA BENDE

HARLEY DAVIDSON SPORTSTER OLD SKOOL
CUSTOM AñA 2005
PRIJS 9000-,
O.B.O 5621834

Alexander

NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 12 October 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9436	1702	1139	4384	9437
	2963	4319		3094	
	8744	5316		4551	
4 SKINA	9684	1256			
LOTTO		04-05-21-22-34			
JOKER		09			
LETTER FREE		J			
ZODIAC		8339 Leo			

ENTREGA DI CERTIFICADO DI CURSO DI AUTO-ESTIMA Y BIBA LIBER










STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar na Iglesia Maranatha e entrega di certificado di e curso "AUTO-ESTIMA Y BIBA LIBER". E cursistanan ta invertiendo tempo valioso den nan maneho di e emocion di rabia, auto-estima y pa nan tin confianza den nan mes. Diasabra awor dia 15 di Oktober 2011 lo cuminsa un curso nobo y pa mas informacion por yama facilitadora, Corine de Cuba na 7349959/5949959. Lugar ta Iglesia Maranatha cuminsando di 10'or di mainta. Bendicion y éxito na e siguiente grupo.

GRIMALDI DEN LAMA DI ARUBA PA POSTER

STA. CRUZ -- Ta mundialmente conoci cu nos beach y lama ta algo special y e doñonan di e cabay ganador di e feria Interpaso 2011 na Aruba, "Grimaldi" ta reconoce esaki. Nan a probecha di e estadia di e cabay na Aruba pa tene un sesion di photo-shooting den lama di Aruba, cu e intencion di usa e mihor foto pa un poster cu ta bay circula na e Mundial de Confepaso pa Puerto Rico otro luna, segun un di e donyonan Anibal Campagna a informa. Nan a scohe e beach y lama na Arashi pa hanya e efecto di ola y a laga e cabay liber den lama pa disfruta di dje pa asina e por mustra mas natural posibel. E shotnan ñpone specialmente e cara descarna di e gran cabay lusi den conhunto cu su curpa musculoso. Lo bay traha un poster grandi di e cabay pa su promocion y Aruba lo beneficia di esey. Na e mesun momento a probecha pa saca un serie di foto semejante di e Gran Campeona di Interpaso, "Tartarina" na e mesun beach, estilo black&white si compare cu Grimaldi. E fotonan cu a circula riba Facebook a atrae hopi comentario loke atrobe ta un gran promocion pa nos isla. Caballistanan ya a haya hopi comentario di exterior pa e feria cu OCA a organiza exitosamente.







Hiep hiep hiep hoeraaa!!! Awe



Naqione Fuentes

a cumpli 7 aña!! Prins, hopi pabien, braza y sunchi bo ta haya for di bo papi Naldo y mami Deya, bo ruman Jodeyson, bo prima princesita Marysabel y demas prima/ primonan. Mas brasa y sunchi ta bin for di bo papa y dudu, opa y wela, bo tanchi y omonan, bo bisawelo y bisawelanan y demas famia cu ta desea Naqi tur cos bon riba su dia. Y sin lubida tur su amiguitosnan di Prinses Amalia Basisschool klas 1b y Juff. cu lo celebra hunto cu Naqi den klas. Cu Papa Dios bendiciona nos prins pa e por cumpli hopi aña mas di bida y salud hunto cu bo famia stima!! Papi pasa un dushi dia awe y diasabra nos ta bai come pizza y bolo.

Love you Naqione!!!



Mensahe di Divino Niño

na Regginald Danje

Edad 6 aña September 26, 2011 8:00 pm.

Bendicionan mi yiunan. Bendicion pa henter mundo. Ta mi deseo y tur hende cu ta pidimi pordon awor worde pordona.

Cu ki dolor y tristeza mi tin, ora cu mi ta mira den casnan di famia dolor y tristeza ora cos ta bay robez y hopi problema den famia. Mi ta pidi boso tur pa pordona otro y stima otro mescos cu ami ta stima boso, mi yiunan stima. Haci hopi oracion y pidi pa purifica bo alma y pidi misericordia cu nos fe por crece y bira mas grandi. Mi yiu chiquito stima, mi a dunabo e don spiritual pa hiba mi mensahe rond mundo. Hopi no ta kerebo, nan ta ignorabo, pero ami si ta stimabo y guiabo te unda bo yega cu bo mision cu mi a dunabo. Pidi tur hende pa nan biba prepara pa tormentanan cu ta bin, pero cu mi mantel habri lo mi baha e olanan grandi cu ta bin y lo mi somenta hoosnan y horcan y temblamento di mundo y solo cu lo pega lugarnan na candela.

Bosonan, mi yiunan mester yudami cu boso alabanza y oracionnan cu lo yudami hopi contra e malonan cu kier destrui nos. Un bendicion pa tur siguidornan cu ta siguibo, mi yiu chiquito, Regginald mi ta stimabo, mi ta purifica bo alma cu Spirito Santo lo ta cubo pa semper.

Jesucristo ta cubo. Bendicion

Atco Indians ta cuminsa segundo round cu otro victoria riba Red Machine





STA. CRUZ -- Na continuacion di campeonato AA 2011, diamars anochi tabatin e encuentro tan spera entre e actual campeonnan Atco Indians y e muchanan di Cai Cai Williams esta Red Machine. Red Machine a bin decidido pa kibra e invicto di Atco. Despues cu Atco ta faya den cabez di promer inning, Red Machine ta anota 1 careda den bom di primer, riba 3 hit uno di D. Fernandez, Jair Thompson y Kenny Hart pa right y yuda pa un eror di Thiel na primera base pa tuma ventaha di 1-0. Atco ta reacciona di biaha den cabez di 2 inning cu 3 careda. Sicnarf Loopstok ta habri cu doblete pa left, Koolman ta ricibi base por bola y riba eror di e 2da base Fernandez tratando di forza un out dificil na segunda ta deposita e bala den left field y Sicnarf ta empata e wega. Cesar Pariquiemo ta ricibi BB pa yena e tanki y John A. Thiel ta saca fly di sacrificio pa right pa pone e score 2-1 y finalmente Quandus ta conecta otro fly di sacrificio pa center pa pone e score 3-1 pa Atco. Red Machine ta corta ventaha den bom di dos inning caminda cu e cátcher Loopstok ta tag e coredor riba su lomba y inexplicablemente chiefumpire ta decreta safe. Manager Orman no a keda contento cu e call aki, pero mester a conforma su mes cu esaki. Tanto Atco y Red Machine ta anota un careda den inning 3 pa pone escore 4-3 pa Atco. Den cabez di 5 inning Atco ta piki otro careda ora cu C. Diaz ta habri su triplete pa center y ta anota riba otro triplete di Sicnarf. Despues cu manager Orman trece su relevo Gerald Tromp den di 4 to inning pa Westerburger kende ta coi tur porta ceráay pone 3 cero sigui riba score board pa Red Machine, Atco ta anota 2 y 3 careda mas den respectivamente 7 y 8 inning pa segura e wega 10-3. Den bom di 8 inning Lendle Dirksz ta tuma encargo di e monticulo pa Atco. Despues di un tremendo hugada di e segunda base Joshua Ramada pa saca Fernandez out, Filbert Thiel ta ricibi Lendle cu tremendo triplete y despues ta anota e di 4 y ultimo careda pa Red Machine pa termina e wega 10-4 na favor di ATCO. E burdugo di Red Machine ayera tabata Sicnarf Loopstok cu a conecta doblete, Triple y Homerun y faltando solamente un hit pa concretiza su cickle. Best batter pa Atco tabata: Sicnarf Loopstok 4-3, Christian Diaz 5-2 y Eldrick Dijkhoff 4-1. Y pa Red Machine tabata: Kenny Hart 4-2 y Randy Richardson 2-1.

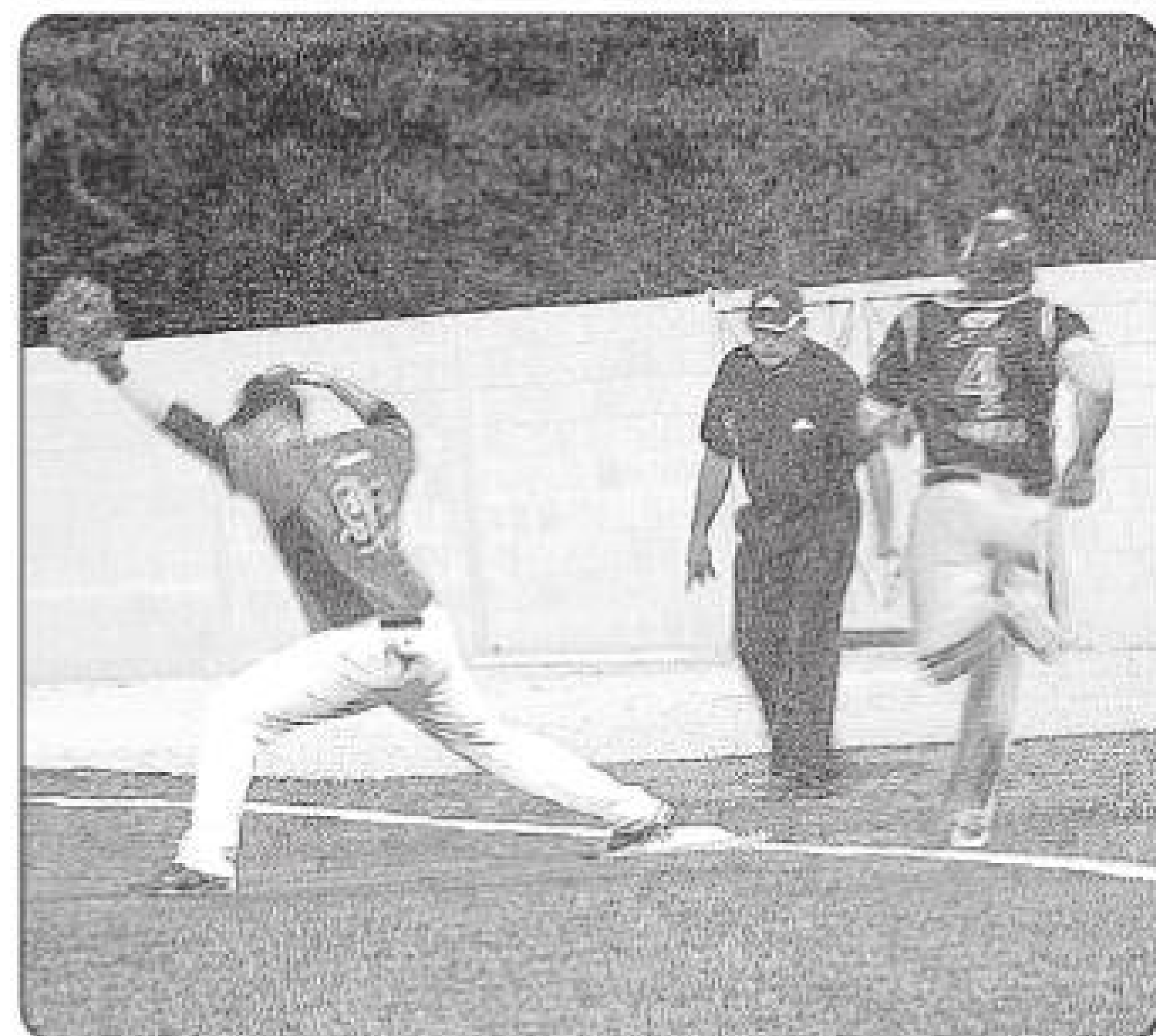


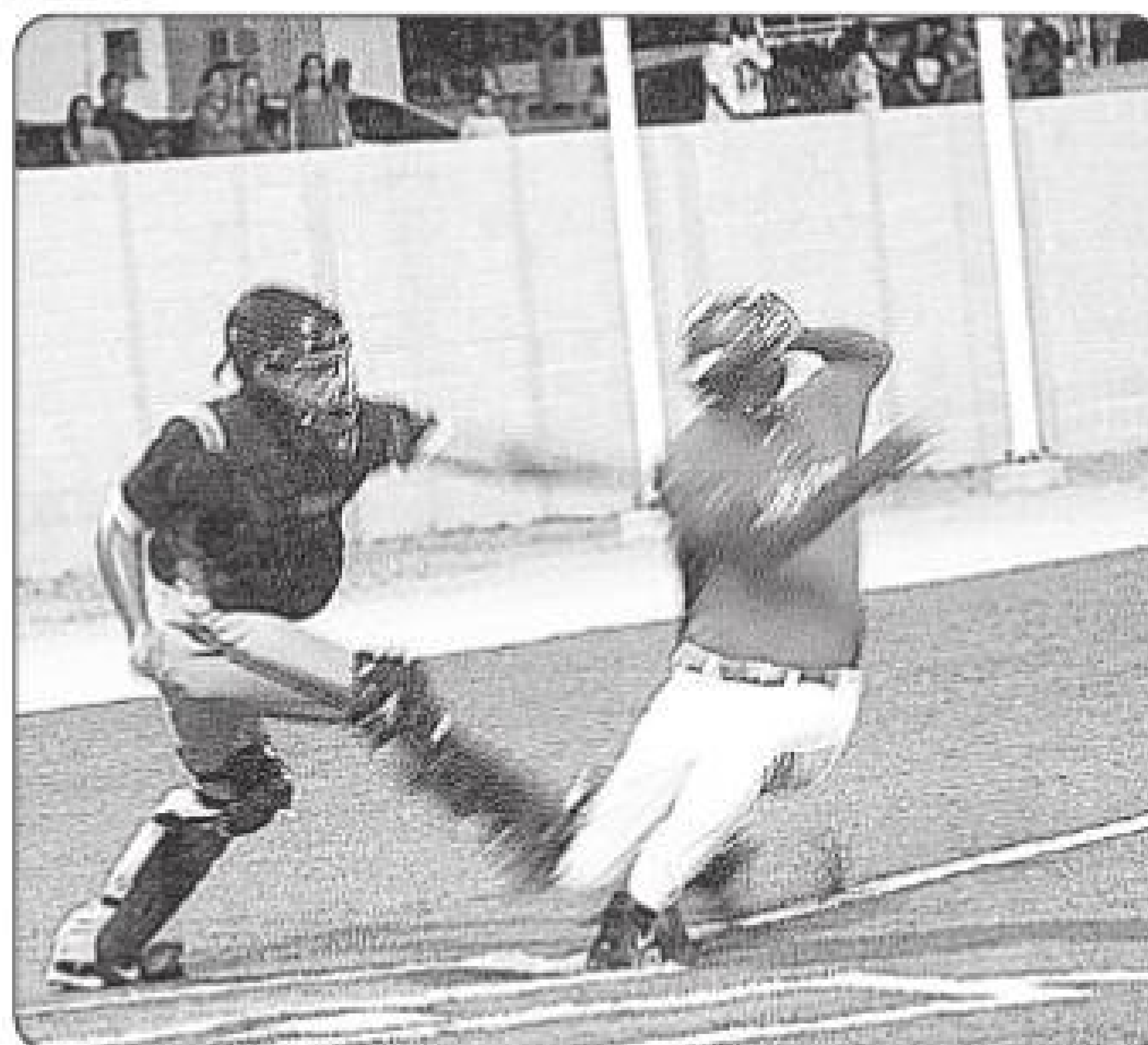
Red Machine tabata tin 2 hit mas conecta pero no oportuno.

ATCO 1 0 careda 6 hit 1 eror

Red Machine 4 careda 8 hit 3 eror.

Atco lo tin di enfrenta Scorpions diahuebs anochi.







Coredornan Arubano pa Toronto, Washington, New York y Miami ("Run for your Heart")



STA. CRUZ -- E aña aki atrobe e coredornan di e grupo "Run for your Heart" a prepara nan mes cu e fanatismo necesario pa participa na diferente marathon den e ultimo lunanan di aña.

E grupo di coredornan aki cu ta caracteriza nan mes pa nan diversidad, mayoria biaha ta train hunto. Pa e grupo diverticion y core pa un bon salud ta masha importante. Tur cu ta sinti su mes atrae pa e "life style" aki ta bon bini pa train cu e grupo.

Esnan cu ta bay participa na e marathon di Toronto cu ta dia 16 di Oktober venidero ta: Hans Ruiter, Susan Ruiter, Jurgen van Schaijk, Michel La Haye, Esmeralda Hendriks, Johnny Cheng, Eugene Martis, Frank Dubbeld y Bart Kool.

Na e marathon di Washington cu ta dia 30 Oktober 2011 ta bay participa: Patrick Haime, Wilfred Ras y Carlo Mansur. Finalmente Koos Veel y Suzette Geerman lo participa na e marathon di New York dia 6 di November 2011.

Ta intencion pa e mayoria di e grupo participa tambe na e conocido ING marathon di Miami riba diadomingo 29 di Januari 2012.

Paticipacion na un marathon, cu ta encera core 42.2 km, ta hopi pisa y ta exigi hopi disciplina, perseverancia y dedicacion; sigur durante e lunanan prome cu e marathon . Durante dianan di siman mester lanta hopi biaha 4'or di mainta pa participa na e trainingnan. Pero door di a train hunto, algo cu ta motiva masha hopi mes, e coredornan di e grupo "Run for your heart" ta spera di por haci un bon papel.

Aruba sigur lo ta positivamente den noticia, mirando e uniform di e grupo riba cual e nomber di ARUBA ta aparece prominentemente.





ABBA DOUBLE AA SCHEDULE 2011

	DIA	FECHA	ORA	HOME- TEAM	VISITORS	TERENO	ON DUTY
22	DIALUNA	10-10-2011	20:00	VALERO	A.I.B. ROCKETS	Sta. Cruz	MARTES
23	DIAMARS	11-10-2011	20:00	DURACELL R. MACHINE	ATCO INDIANS	Sta. Cruz	THIEL
24	DIARANSON	12-10-2011	20:00	ORANJESTAD B.B.O	Q.C.C. SLUGGERS	Sta. Cruz	SERGIO
25	DIAHUEBS	13-10-2011	20:00	ATCO INDIANS	SCORPIONS (BRAVES)	Sta. Cruz	WESTER
26	DIABIERNA	14-10-2011	20:00	A.I.B. ROCKETS	DURACELL R. MACHINE	Sta. Cruz	GLENN
27	DIALUNA	17-10-2011	20:00	Q.C.C. SLUGGERS	VALERO	Sta. Cruz	MARTES
28	DIAMARS	18-11-2011	20:00	SCORPIONS (BRAVES)	ORANJESTAD B.B.O	Sta. Cruz	ROGA
29	DIARANSON	19-10-2011	20:00	A.I.B. ROCKETS	ATCO INDIANS	Sta. Cruz	THIEL
30	DIAHUEBS	20-10-2011	20:00	DURACELL R. MACHINE	Q.C.C. SLUGGERS	Sta. Cruz	SERGIO
31	DIABIERNA	21-10-2011	20:00	VALERO	SCORPIONS (BRAVES)	Sta. Cruz	CHIRINO
32	DIALUNA	24-10-2011	20:00	ORANJESTAD B.B.O	ATCO INDIANS	Sta. Cruz	WESTER
33	DIAMARS	25-10-2011	20:00	Q.C.C. SLUGGERS	A.I.B. ROCKETS	Sta. Cruz	ROGA
34	DIARANSON	26-10-2011	20:00	SCORPIONS (BRAVES)	DURACELL R. MACHINE	Sta. Cruz	MARTES
35	DIAHUEBS	27-10-2011	20:00	ATCO INDIANS	VALERO	Sta. Cruz	GLENN
36	DIABIERNA	28-10-2011	20:00	A.I.B. ROCKETS	ORANJESTAD B.B.O	Sta. Cruz	SERGIO
37	DIALUNA	31-10-2011	20:00	SCORPIONS (BRAVES)	Q.C.C. SLUGGERS	Sta. Cruz	ROGA
38	DIAMARS	01-11-2011	20:00	DURACELL R. MACHINE	VALERO	Sta. Cruz	MARTES
39	DIARANSON	02-11-2011	20:00	Q.C.C. SLUGGERS	ATCO INDIANS	Sta. Cruz	WESTER
40	DIAHUEBS	03-11-2011	20:00	VALERO	ORANJESTAD B.B.O	Sta. Cruz	CHIRINO
41	DIABIERNA	04-11-2011	20:00	SCORPIONS (BRAVES)	A.I.B. ROCKETS	Sta. Cruz	GLENN
42	DIALUNA	05-11-2011	20:00	ORANJESTAD B.B.O	DURACELL R. MACHINE	Sta. Cruz	THIEL

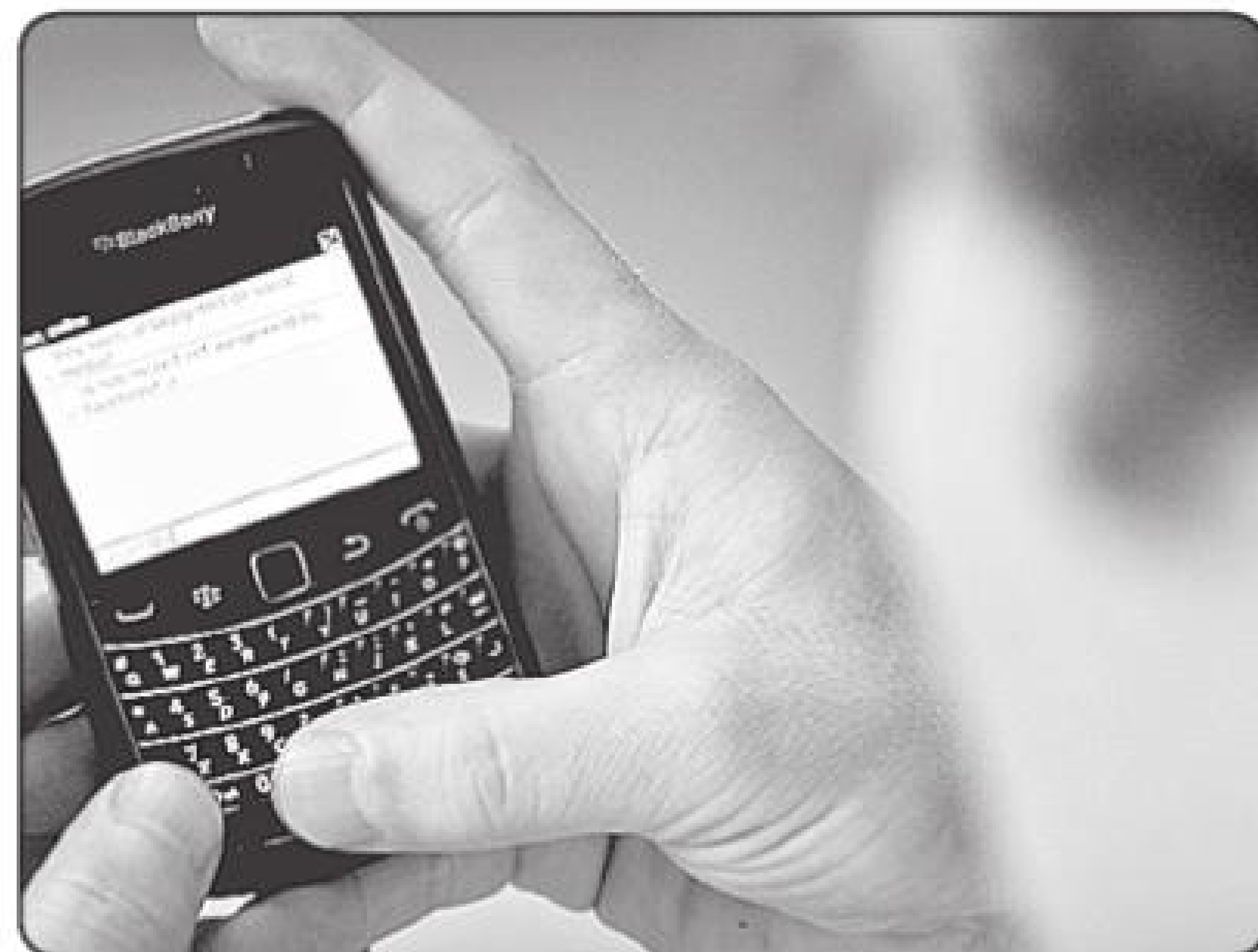
This schedule is subject to change.

Homber ta secuestra studiante cu arma di candela



STA. CRUZ -- Oficialnan a laga sa cu aparentemente un homber a secuestra un mucha muher di 17 aña, Luisa de Waal, riba su caminda pa school ayera mainta den Roodepoort, riba e West Rand na Sur Africa. Teniente Coronel Tshisikhawe Ndou a informa cu ta trata di un Toyota Hilux cu a para banda di 2 mucha muher cu tabata canando riba e skina di Rina & Hermanstraat den White Ridge, na aproximadamente 7'or di mainta. Un homber a baha for di un pick-up y a ordena e mucha muhernan pa drenta den e vehiculo. Ora e mucha muhernan a nenga el'a saca un arma di candela y a forza 1 di nan pa drenta e vehiculo. E otro mucha muher a core bay. Tur dos tabata atende Hoerskool Die Burger den Roodepoort. Ndou a bisa cu nan ta estima cu e homber ta entre su 20 y su 30, cu cabey bruin. E mucha muher cu a ser secuestra tabata bisti ultimo den un saya cora cu preto y un jersey preto cu kraag geel.

Blackberry mobil tin storing internacionalmente



STA. CRUZ -- Blackberry mobilnan tin un storing y esaki a causa cu usadornan di Blackberry no por a haya acceso na ningun servicio internet cu Blackberry ta provee, incluyendo e-mail, internet y e famoso PING!!! Problema cu servicio di internet riba tur Blackberry mobilnan a inicia for di dialuna y a keda for di servicio pa practicamente 20 ora largo. Actualmente e problema aki ta hopi serio na Europa, Medio-Oriente, Africa, India, Brazil, Chile y Argentina. Estados Unidos no tabata experencia ningun di e problemanan aki te cu ayera mainta. E storing aki siguramente ta un desventaha grandi pa RIM (Research In Motion). E compania, cu semper a ser elogia pa su sistema stabil y sistema di seguridad, no tine facil e ultimamente. E bataya cu Apple ta duro; sistemanan no ta conecta y e sistemanan operativo ta durando demasiado largo pa yega. RIM a informa cu nan no sa kico ta causando e storing, pero nan lo bay elimina e acumulacion di datonan existente pa asina muy pronto tur servicio por wordo normaliza. Aunke esaki no ta sigur y por dura te cu dia 22 di November pa por stabiliza e problema aki. Un golpe adicional pa Research In Motion.

Guera friu ta amaneciendo entre Iran cu Saudi Arabia



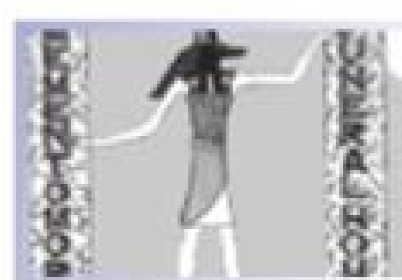
Estados Unidos -- Diamars atardi, Gobierno di Estados Unidos a acusa Mansoor Arbasiar, un dual ciudadano di ambos America como Iran, y Gholam Shakuri, un supuesto miembro di e Quds Irani (un division di e Guardia Revolucionario), cu conspiracion pa asesina e embahador di Saudi Arabia na e Estados Unidos, Adel Al-Jubier, y pa ataca e embahadanan di Saudi y Israel den Washington, D.C. Aunke e involvimiento di e gobierno di Iran no por wordo proba, e acusacion ta e storia di mas recien den e guera friu amaneciendo entre Iran cu Saudi Arabie. E dos paisnan, den confrontacion desde e revolucion den Iran den 1979 y mas asina desde e principio di e lente Arabe, ta competi pa domina den mercadonan di energia, tecnologia nuclear y pa influencia politico den e Golf Persico y e Levant. Nan conflicto tin e potencial pa debilita e forza pro-democraticia den e Medio Oriente y Noord di Africa y asina causa cu e Estados Unidos lo haya nan mes mey mey pa intervencion militar. Pa evita tur esaki Estados Unidos lo mester un imaginacion strategico pa por maneha e rivalidad entre Riyadh y Tehran.

ODEPA TA BISA AYO NA COMITÉ OLIMPICO ANTIYANO



STA. CRUZ -- E Organizacion Deportiva Panamericana (ODEPA) a bisa ayo na Antiyas Hulandes. E grupo di islanan no ta conta mas cu reconocimento di Comité Olimpico Internacional, después di disolución di e país riba 10-10-10. IOC a kita reconocimento for di Comité Olimpico Antiyano na juli ultimo y e siman aki e Asamblea General di ODEPA tabata e ultimo biaha cu Antiyas Hulandes a participa na e reunionnan di e asociación continental. E 11 atletanan di Antiyas cu ta wordo permiti pa competi na e Weganan Panamericano na Guadalajara ta hasi esey bou di e bandera di ODEPA. Otro aña durante e Weganan Olimpico na London e atletanan di Antiyas lo competi bou di e bandera di IOC. Secretario General di Comite Olimpico Antiyano Imro van Wilgen a bisa ayo na ODEPA cu un elocuente y emocionante discurso durante e asambea, cu a wordo ricibi cu un "standing ovation" di parti di e delegadonan. Ela lamenta hopi e final di su Comite Olimpico, pa motibo di e impacto cu esaki tin riba e atletanan. "E hecho cu nos no ta wordo reconoci mas pa IOC a hasi cu nos a perde e apoyo di nos sponsornan y tambe di e gobierno di nos pais," van Wilgen a bisa. "Solamente e atletanan di nivel hopi halto lo por competi cu un bandera oranje y un uniform oranje, cantando e himno Hulandes y teniendo den nan man e bandera corra, blanco y blauw. Pero semper nan lo tin un curason cu ta bati según e ritmo di e drumnan Caribense," ela bisa. Despues di e cambionan político cu a surgi na Antiyas Hulandes aña pasa, Corsow y Sint Maarten a bira paisnan autónomo den Reino Hulandes. Pa motibo cu e reglanan di Comité Olimpico Internacional ta exigi awendia cu un país mester ta independiente pa por bin na remarke pa tin su propio Comité Olimpico Nacional, e dos paisnan no ta cumpli cu e exigencia aki. Atletanan di e dos paisnan nobo aki tin cu scohe den futuro pa competi pa Hulanda of pa Aruba.





Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi luz y salbacion"

Ps. 27:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Amable Feliciano Henriquez

mihor conoci como: "Chani "
Vdo. di Meta Henriquez-Werleman
*21 - 02 - 1934 - † 10 - 10 - 2011

Na nomber di su:
Yiu: Odakis Henriquez y Michel Maduro
Rumannan: Candida (Ida) Henriquez
Angela y Buchi Croes-Henriquez
Maria Louisa y Juan Curiel-Henriquez y famia
Betty y Juan Tromp-Henriquez y famia
Julianita y Ricardo Werleman-Henriquez y famia
Vdo. Francisco Henriquez
Vda. Filomena Henriquez-Henricus y famia
Tanta di respet:
Vda. Imelda Hernandis y famia
Suegra: Vda. Maria Werleman- Geerman y famia
Swa y cuñanan:
Marina y Jerry Franken y famia
Sita y Chemmy Dubero y famia
Roland Werleman
Mena y Coby Rasmijn y famia
Dina y Tom Croes y famia
Silvester "Buchi" y Nieva Werleman y famia
Helen y Roland Angela y famia
Franklin Werleman
Rustico Werleman y famia
Enrica Werleman y famia
Ricardo "Cadochi" Werleman
vda. Danny Werleman y famia
Primo y primanan
Amigo di cas: Anthony Angela y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 15 di october 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastoor de Vries "na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Siribana 8 diahuebs 13 di october 2011 di 7'or pa 9'or di anochi y Diabierna 14 di october 2011na Mementomori Funeral Home di 7o'r pa 9'or di anochi

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor,
a que mis ojos sean
misericordiosos, para que
yo jamás recele o juzgue
según las apariencias,
sino que busque lo bello
en el alma de mi prójimo
y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis oídos sean
misericordiosos, para
que tome en cuenta las
necesidades de mi prójimo
y no sea indiferente a sus
penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor,
a que mi lengua sea
misericordiosa, para
que jamás hable
negativamente de mi
prójimo, sino que tenga
una palabra de consuelo y
de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a
que mis manos sean
misericordiosas y llenas
de buenas obras, para que
sepa hacer sólo el bien a
mi prójimo y cargar sobre
mí las tareas más difíciles
y penosas.Ayúdame, oh
Señor, a que mis pies
sean misericordiosos, para
que siempre me apresure
a socorrer a mi prójimo,
dominando mi propia
fatiga y mi cansancio. Mi
reposo verdadero está en
el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor,
a que mi corazón sea
misericordioso, para
que yo sienta todos los
sufrimientos de mi prójimo.
A nadie le rehusaré mi
corazón. Seré sincera
incluso con aquellos de los
cuales sé que abusarán
de mi bondad. Y yo
misma me encerraré en
el misericordiosísimo
Corazón de Jesús.
Soportaré mis propios
sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh
Señor, repose dentro de
mí.

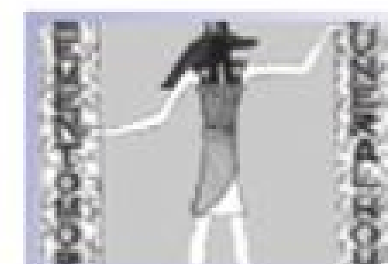
Bess Recordando Fecha Natal di



Charissa Rivas-Flanders

3 aña di su partida
*13/10/1981 – 27/07/2008
Sigur cu nos lo a disfruta bo dia awe
Hari, papia, come, bebe
Amiga, mi ta sinti bo falta
Riparando cu bo no t'ey mas cerca mi
Rond mundo nunca lo tin otro manera bo
Y pami, abo semper tabata e mihor
Bo ta semper den mi curazon, pero mi ta sinti bo falta tur dia di mi bida.

Bo Bess Tetty



Mementomori Funeral Home

" Mi ta warda, warda so riba Señor, mi tin fe den su palabra. "

Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:



Pablo Henriquez

mihor conoci como: "Paus" toro di Westpunt cu su wiri planta respet

Na nomber di su:
esposa: Anacleta Carmelita Henriquez-Simileer
cuñanan: Maria Rojer-Simileer y famia Margarita Simileer y famia

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci , opotunidad pa condoleer famia y despidi di e defunto ta Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert pa despues na **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 14 di Oktober 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Kapel Monte Calvario pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor,
a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor,
a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor,
a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Aurora Funeral Home

Gradicimento y invitacion

Den nomber di su rumannan, tanta, sobrinonan y demas famia pa medio di esaki kier manda un palabra di gradicimento na tur esnan cu a duna nos sosten na e momento di e fayecimento inespera y entiero di nos ruman, sobrino y omo stima



Victor Modesto Dirksen

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor y hasi yamada. Tambe na tur famia, amistad, bisiña y conocirnan cu a duna nos sosten den oranan dificil y a compaña nos durante di entiero.
Un danki special ta bay na e personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal di 3 piso, un danki special na e personal di clinica Posada y un gradicimento na Dr. Falconi, Dr. Garcia, Dr. Ho Kan You.
Un gradicimento na pastoor Rey di Santa Cruz pa su bunita palabranan.
Un danki na staff y personal di Aurora Funeral Home pa na excelente servicio y trato.
Alavez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa diahuebs 13 di Oktober y diasabra 15 di Oktober na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7 pm y despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Papilon 113.

Un danki di curazon den nomber di rumannan, tanta y sobriononan y demas famia

San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

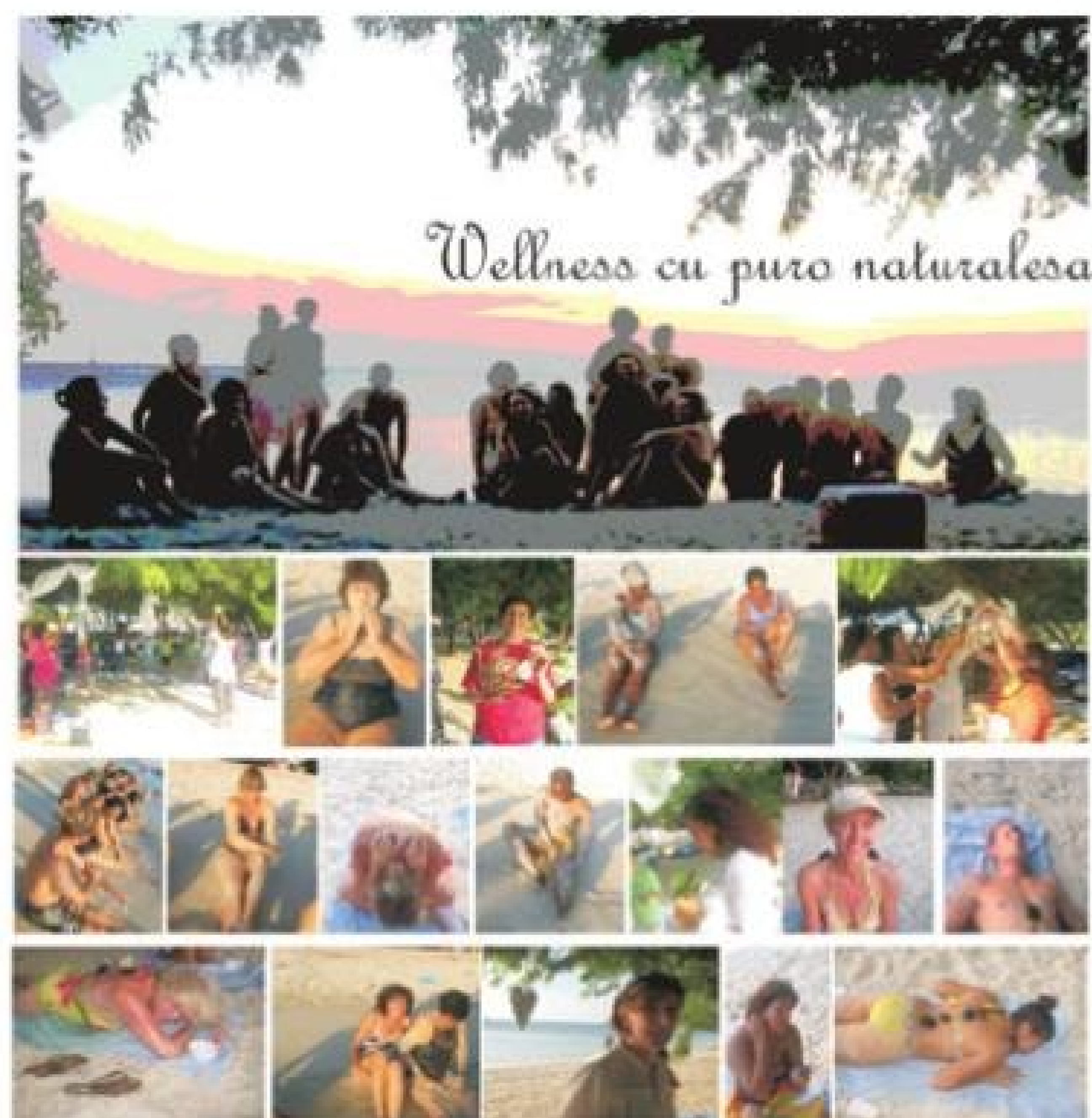
Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan" y tambe cu den Su Palabra ta bisa: "... pone bon pisca den ember, mal pisca a tira afor!"
(Mateo 13, 48cd)
E aña aki nos ta reza hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda un fundacion. E aña aki ta pa Mediafonds RK, cual ta evangelisa tur diahuebs 5 min prome cu Tele-noticia y diadomingo merdia pa 1:30 PM di atardi via Tele Aruba.

No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7:00 a.m. pa 9:00 p.m. na Misa La Virgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.

E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma lugar na Misa La Virgen di Fatima na Dakota riba Diadomingo 31 di Juli, 2011 pa 8 or di mainta.
Por fabor esnan interesa pa un oracion na cas pa aña 2012 – como cu 2011 ta yen caba por tuma contacto cu sra. Rosa Marin-Geerman na Tel: 582-4172, Miriam Vrolijk (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) of Ida Croes – 594-4144
Created Expressly for Ida Ph. Croes Greetings Ltd. Juni, 2011
Awor laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por reza hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su novena (19 oktober pa dia 27 oktober 2011 – Su Fiesta mes ta dia 28 di October) y p'esey awor nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba Diahuebs, 28 di Juli 2011 na residencia di sra. Magdalena De Kort-De Cuba y famia na Savaneta 228. TEL: 5650460
"Caminda di Savaneta pa San Nicolaas yega na Subway bira drechi, sigui core yega na e edificio di 'Rode Kruisje' bira na man robes. E ta di cuater cas na man drechi, color licht geel cu 2 boog cu nomber Charlotte riba dje.
Ora: 7:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!



Bo ta invita na e Workshop 'Wellness cu Puro Naturalesa', dedica na bo felicidad...



Tabatin asina hopi bunita comentario riba e workshop cu e organisadornan Ingrid Werleman y Francis Bulters a dicidi di organisa un workshop mas. Di e forma aki mas tanto hende por probecha di su efecto pa asina haja un dushi experencia con fantastico bida por ta. Tin ora ta juist mei mei di tur turbulencia y drukte, ta bon pa nos traha tempo pa nos mes. Asina tabatin varios participante cu a bisa cu nan tabata hopi druk cu otro cos, pero a traha tempo toch pa bin y a keda hopi contento cu e decishon aki. Algun comentario di Facebook: Lilian Leest: 'It was fantastic, Ingrid..thanks again!!will keep pending for the next!!' Lydia Paesch a bisa 'Mi ta recomenda tur cu por tin e oportunidad pa bai e workshop aki e ta algo den un palabra "Fantastico"'. Johan Koop a bisa: 'Het lijkt wel vakantie, zo relaxed'. Faritah Luidens a.k.a. Tica Bashabou a manda un sms cu despues di 3 dia ainda su cutis tabata suavecito di e crema pa masseer traha den cushina di Francis y Ingrid. Un crema puramente natural cu por usa pa curpa y cabey.

Pero podise mas cu tur cos nan a gusta e ambiente relaja, e union cu tabata existi entre e hendenan cu a topa otro pa prome biaha y e relajacion completo di por ta bezig cu bo mes un curpa, hasi contacto cu ne, scrub e den lama cu santo blanco, kita e celnan bieuw. Pero tambe, sinti bo un mucha atrobe, liber di tur otro cos di mundo. E piedranan cayente tabata fantastico y relajante. Y tur piki na Aruba mes.

Nos ta invita abo cu a bin un biaha caba, y abo cu tin gana di un momento diferente, abo cu tin un grupo, pa join nos den un aventura cu ta trese bo mas cerca di bo mes…

Esaki lo ta diasabra, oktober 15 di 4.30 or pa 6.30 atardi.

pa mas tema interesante bishita nos website y join e combersacion den e seccion di comentario

http://www.comprondiendobida.com

E ta un bunita oportunidad pa bin den famia of amistad y hasi un actividad cu ta transforma bo bida pa uno hopi mas bunita y yen di energia bunita. E workshop aki tambe lo ta pa un prijs special di solamente 25 florin pa nos hendenan local.

Mas info & registra? Tel. 741 3300 (Ingrid) Tel. 734 1994 (Francis) of bay na e website www.camacuri.com of www.comprondiendobida.com of Comprondiendo Bida riba Facebook.

pa mas tema interesante bishita nos website
www.comprondiendobida.com



Fransisco, un storia Arubano di Al Figaroa

Ta oktober, luna di flor, nos ta canta hunto cu gracia, ta luna di amor. Bo por mira tur e Santonan ta briya cu Splendor.

Na Aruba ta conta cu … Tur mainta Goy Cora ta sali dunanan cuminda y papia cu nan. E tabata un bista demasiado bunita. Dilanti su cas na Palm Beach tabata biba riba e wayanan di coriente un monton di Totolica y Buladuif. Nan tabata su parha preferi y e tabata crianan manera e tabata cria su mes. Su amor pa nan simplemente no tabata tin palabra pa splica specialmente si nunca bo no a yega di wak e cu nan. Goy Cora mainta mester a djis saca su man cu maishi den dje y ya nan ta para den su planti man pa come.

Storianan ta conta cu e por a distingi nan y papia cu nan, sa ken ta ruman di ken y ken ta enamora di ken. Bo sa di e dicho: "Tin un Chuchubi a contami un redo dibo", dimes manera aki, nan tabata conta Goy Cora tur cos cu tabata pasa alrededor cu nan a mira. Tur esnan cu a conoce Goy Cora, por contabo esaki y na Palm Beach te ainda tin Totolica y Buladuif cu ta para riba e waya di coriente dilanti su cas pa admira loke nan mes a yega di tende. Goy Cora awe ya no ta cu nos mas, pero mescos e storia aki ta wordo conta, siguramente e Parhanan di awo tambe sa di su historia y awe ainda nan ta duna homenaje na dje.

E simpel ser humano cu a compronde nos, cu a duna nos di come, duna nos amor y tambe un lugar cu nos por a yama hogar. Lo no sorprendemi si diariamente un o dos lo pasa bula riba su tumba y duna gracia.

Y mescos cu Goy Cora, aki na Aruba y na mundo tin mucho mas, mucho mas hende cu por comunica cu cierto criaturanan. No lubida cu tin un diferencia entre cria un bestia na cas y stime, cu cria diferente o mesun bestia tur dia cu amor, paso simplemente bo por comprondenan. Daniël Leo cu su Leonnan? Oom Fai cu su Lora? E Bieu cunucero cu su cabrito y carnenan? Mi tin sigur bo tambe a yega di tende di uno.

pa mas tema interesante bishita nos website
www.comprondiendobida.com



Danki Aruba pa e sosten

Scirbi pa Ingrid Werleman
editora di www.comprondiendobida.com

Comprondiendo Bida a nace na 1995 como un deseo pa comparti informacion di bida y alma cu e pueblo di Aruba. Mientras tanto bida a cambia y e exigencianan tambe. Pa e motibo aki ta amplia Comprondiendo Bida cu topiconan di interes practico di bida.

Nos kier scirbi di tur tema y asina contribui na kibra silencio riba temanan cu ta taboe den nos comunidad. Abo kier haja informacion riba un tema specifico? Manda nos un e-mail via 'contact' riba e website of na ingridwerleman@gmail.com of bel 741 3300